



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 19. aprill 2021
(OR. en)

5198/21
ADD 2

Institutsioonidevaheline
dokument:
2020/0381 (NLE)

UK 6

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-iri Ühendkuningriigi vaheline kaubandus- ja koostööleping

PARTNERLUSNÕUKOGU JA KOMITEEDE KODUKORD

REEGEL 1

Eesistuja

1. Liit ja Ühendkuningriik teatavad teineteisele oma vastavate määratud kaasesistujate nimed, ametikohad ja kontaktandmed. Kaasesistuja volitus esindada vastavalt liitu või Ühendkuningriiki kehtib kuni kuupäevani, mil teist poolt on uuest kaasesistujast teavitatud.
2. Käesoleva töökorra kohaselt tehtavate kaasesistujate otsusteni tuleb jõuda vastastikusel kokkuleppel.
3. Kaasesistujat võib konkreetsel koosolekul asendada määratud isik. Kaasesistuja või tema määratud isik teatab teisele kaasesistujale ja partnerlusnõukogu sekretariaadile sellest määramisest võimalikult vara. Kui käesolevas töökorras viidatakse kaasesistujatele, loetakse, et see hõlmab ka määratud isikut.

REEGEL 2

Sekretariaat

Partnerlusnõukogu sekretariaati (edaspidi „sekretariaat“) kuuluvad liidu ametnik ja Ühendkuningriigi valitsuse ametnik. Sekretariaat täidab talle käesoleva kodukorraga pandud ülesandeid.

Liit ja Ühendkuningriik teatavad üksteisele vastavalt liidu ja Ühendkuningriigi nimel partnerlusnõukogu sekretariaadi liikmeks oleva ametniku nime, ametikoha ja kontaktandmed. Kõnealune ametnik jätkab tegutsemist liidu või Ühendkuningriigi nimel sekretariaadi liikmena kuni kuupäevani, mil liit või Ühendkuningriik on teatanud uuest liikmest.

REEGEL 3

Koosolekud

1. Partnerlusnõukogu kõik koosolekud kutsub kokku sekretariaat kaaseesistujate kokkulepitud kuupäeval ja kellaajal. Kui liit või Ühendkuningriik on esitanud sekretariaadi kaudu koosoleku taotluse, püüab partnerlusnõukogu kokku tulla 30 päeva jooksul alates sellest taotlusest või käesolevas lepingus sätestatud juhtudel varem.
2. Kui kaaseesistujad ei otsusta teisiti, toimuvad partnerlusnõukogu koosolekud vaheldumisi Brüsselis ja Londonis.

3. Erandina lõikest 2 võivad kaasesistujad kokku leppida, et partnerlusnõukogu koosolek toimub videokonverentsi või telekonverentsi teel.

REEGEL 4

Koosolekutel osalemine

1. Liit ja Ühendkuningriik teavitavad üksteist sekretariaadi kaudu mõistliku aja jooksul enne iga koosolekut oma delegatsioonide kavandatavast koosseisust ning täpsustavad delegatsiooni iga liikme nime ja ametikoha.
2. Kaasesistujad võivad vastastikusel kokkuleppel kutsuda vajaduse korral partnerlusnõukogu koosolekutele eksperte (kes ei ole valitsusametnikud), et anda teavet konkreetse teema kohta, kuid ainult koosoleku nendele osadele, kus selliseid konkreetseid teemasid arutatakse.

REEGEL 5

Dokumendid

Partnerlusnõukogu nõupidamiste aluseks olevad kirjalikud dokumendid nummerdatakse ja sekretariaat edastab need liidule ja Ühendkuningriigile.

REEGEL 6

Kirjavahetus

1. Liit ja Ühendkuningriik saadavad partnerlusnõukogule adresseeritud kirjad sekretariaadi kaudu. Selline kirjavahetus võib toimuda igasuguses kirjalikus vormis, sealhulgas e-posti teel.
2. Sekretariaat tagab, et partnerlusnõukogule adresseeritud kirjad toimetatakse kätte kaasesistujatele ja saadetakse asjakohasel juhul reegli 5 kohaselt edasi.
3. Kõik kaasesistujate saadetavad või isiklikult neile adresseeritud kirjad tuleb edastada sekretariaadile ja asjakohasel juhul saadetakse need reegli 5 kohaselt edasi.

REEGEL 7

Koosolekute päevakord

1. Iga koosoleku esialgse päevakorra kavandi koostab sekretariaat. See saadetakse koos asjaomaste dokumentidega kaasesistujatele hiljemalt 10 päeva enne koosoleku toimumist.
2. Esialgne päevakord sisaldab liidu või Ühendkuningriigi taotletud punkte. Vastav taotlus saadetakse koos asjaomase dokumendiga sekretariaadile hiljemalt 15 päeva enne koosoleku algust.

3. Hiljemalt kolm päeva enne koosoleku toimumist panevad kaasesistujad paika koosoleku esialgse päevakorra.
4. Partnerlusnõukogu võtab päevakorra vastu iga koosoleku alguses. Liidu või Ühendkuningriigi taotlusel võib konsensuse alusel päevakorda lisada muud kui esialgses päevakorras sisalduvad punktid.
5. Kaasesistujad võivad vastastikusel kokkuleppel lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud tähtaegu lühendada või pikendada, et võtta arvesse konkreetse juhtumi asjaolusid.

REEGEL 8

Protokollid

1. Iga koosoleku protokollu kavandi koostab koosolekut korraldava poole sekretariaadi liikmena tegutsev ametnik 15 päeva jooksul pärast koosoleku lõppu, kui kaasesistujad ei otsusta teisiti. Protokollu kavand edastatakse märkuste tegemiseks teise poole sekretariaadi liikmele. Viimane võib esitada märkusi seitsme päeva jooksul alates protokollu kavandi kättesaamise kuupäevast.
2. Protokollis võetakse üldjuhul kokku iga päevakorrapunkt, esitades vajaduse korral järgmise teabe:
 - a) partnerlusnõukogule esitatud dokumendid;

- b) kõik märkused, mille protokollile lisamist emb-kumb kaasesistuja nõudis, ning
 - c) tehtud otsused, antud soovitusel, kokkulepitud seisukohad ja konkreetsetes küsimustes vastu võetud otsused.
3. Protokollile lisatakse osalejate nimekiri, milles on iga delegatsiooni kohta esitatud kõigi koosolekul osalenud isikute nimed ja ülesanded.
4. Sekretariaat kohandab protokollile kavandit laekunud märkuste alusel ning kaasesistujad kiidavad muudetud protokollile kavandi heaks 28 päeva jooksul alates koosoleku toimumise kuupäevast või muul kaasesistujate kokkulepitul kuupäeval. Pärast heakskiitmist kinnitatakse protokollile kaks eksemplari sekretariaadi liikmete allkirjaga. Liit ja Ühendkuningriik saavad mõlemad ühe neist autentsetest eksemplaridest. Kaasesistujad võivad leppida kokku, et see nõue täidetakse elektrooniliste koopiate allkirjastamise ja vahetamise teel.

REEGEL 9

Otsused ja soovitused

1. Koosolekutevahelisel ajal võib partnerlusnõukogu võtta otsuseid ja soovitusi vastu kirjaliku menetluse teel. Kaaseesistuja esitab otsuse või soovituse kavandi teksti kirjalikult teisele kaaseesistujale partnerlusnõukogu töökeeles. Teisel poolel on aega üks kuu või ettepaneku teinud poole määratud pikem ajavahemik, et väljendada oma nõusolekut otsuse või soovituse eelnõuga. Kui teine pool ei väljenda oma nõusolekut, arutatakse kavandatud otsust või soovitust ning see võidakse vastu võtta partnerlusnõukogu järgmisel koosolekul. Otsuste või soovituste eelnõud loetakse vastuvõetuks, kui teine pool on väljendanud oma nõusolekut, ning need kantakse reegli 8 kohaselt partnerlusnõukogu järgmise koosoleku protokollis.
2. Kui partnerlusnõukogu võtab vastu soovitusi või otsuseid, kasutatakse nende pealkirjas vastavalt sõna „otsus“ või „soovitus“. Sekretariaat registreerib iga otsuse või soovituse ning lisab seerianumbri ja vastuvõtmise kuupäeva.
3. Partnerlusnõukogu vastu võetud otsustes märgitakse nende jõustumise kuupäev.

4. Partnerlusnõukogu vastu võetud otsused ja soovitused koostatakse kahes eksemplaris autentsetes keeltes ja neile kirjutavad alla kaaseesistujad ning sekretariaat saadab need viivitamata pärast allkirjastamist liidule ja Ühendkuningriigile. Kaaseesistujad võivad otsustada, et allkirjastamisnõue täidetakse elektrooniliste koopiade allkirjastamise ja vahetamise teel.

REEGEL 10

Läbipaistvus

1. Kaaseesistujad võivad kokku leppida, et partnerlusnõukogu koosolekud on avalikud.
2. Iga pool võib otsustada, kas avaldada partnerlusnõukogu otsuseid ja soovitusi oma ametlikus väljaandes või veebis.
3. Kui liit või Ühendkuningriik esitab partnerlusnõukogule teavet, mis on tema õigusnormide kohaselt konfidentsiaalne või avalikustamise eest kaitstav, käsitab teine pool saadud teavet konfidentsiaalsena.
4. Koosolekute esialgsed päevakorrad avalikustatakse enne partnerlusnõukogu koosoleku toimumist. Koosolekute protokollid avalikustatakse pärast nende heakskiitmist vastavalt reeglile 8.
5. Lõigetes 2, 3 ja 4 nimetatud dokumendid avalikustatakse kooskõlas kummagi poole kohaldatavate isikukandmete kaitse normidega.

REEGEL 11

Keeled

1. Partnerlusnõukogu ametlikud keeled on liidu ja Ühendkuningriigi ametlikud keeled.
2. Partnerlusnõukogu töökeeleks on inglise keel. Kui kaasesistujad ei otsusta teisiti, lähtutakse partnerlusnõukogu aruteludes dokumentidest, mis on koostatud inglise keeles.
3. Partnerlusnõukogu võtab käesoleva lepingu muutmist või tõlgendamist käsitlevad otsused vastu käesoleva lepingu autentsete tekstide keeltes. Kõik muud partnerlusnõukogu otsused, sealhulgas need, millega muudetakse käesolevat kodukorda, võetakse vastu lõikes 2 osutatud töökeeles.

REEGEL 12

Kulud

1. Liit ja Ühendkuningriik kannavad kõik neile partnerlusnõukogu koosolekutel osalemisest tulenevad kulud ise.

2. Koosolekute korraldamise ja dokumentide paljundamisega seotud kulud kannab koosolekut korraldav pool.
3. Kulud, mis on seotud koosolekutel pakutava suulise tõlkega partnerlusnõukogu töökeelde ja töökeelest, kannab suulist tõlget taotlenud pool.
4. Kumbki pool vastutab otsuste ja muude dokumentide tõlkimise eest oma ametlikku keelde või ametlikesse keeltesse, kui see on reegli 11 kohaselt nõutav, ning kannab selliste tõlgetega seotud kulud.

REEGEL 13

Komiteed

1. Ilma et see piiraks käesoleva reegli lõike 2 kohaldamist, kohaldatakse reegleid 1–12 komiteede suhtes *mutatis mutandis*.
2. Komiteed teavitavad partnerlusnõukogu oma koosolekute ajakavast ja päevakorrast piisavalt aegsasti enne oma koosolekuid ning annavad partnerlusnõukogule aru iga oma koosoleku tulemustest ja järeldustest.

TOOTEPÕHISTE PÄRITOLUREEGLITE SISSEJUHTAVAD MÄRKUSED

MÄRKUS 1

Üldpõhimõtted

1. Käesolevas lisas esitatakse 3. lisa sätestatud kohaldatavate nõuete üldeeskirjad, nagu on sätestatud käesoleva lepingu artikli 39 lõike 1 punktis c.
2. Käesoleva lisa ja 3. lisa kohaldamisel on nõuded, mille kohaselt on toode päritolustaatusega vastavalt käesoleva lepingu artikli 39 lõike 1 punktile c järgmised: kauba tariifse klassifikatsiooni muudatus, tootmisprotsess, päritolustaatuseta materjalide maksimaalne väärtus või mass või muu käesolevas lisa ja 3. lisa sätestatud nõue.
3. Viide massile tootepõhises päritolureeglis tähistab netomassi, mis on materjali või toote mass ilma pakendi massita.
4. Käesolev lisa ja 3. lisa põhinevad harmoneeritud süsteemil, mida on muudetud 1. jaanuaril 2017.

MÄRKUS 2

Tootepõhiste päritolureeglite loetelu ülesehitus

1. Märkusi jaotise või grupi kohta tuleb võimaluse korral lugeda koos asjaomase jaotise, grupi, rubriigi või alamrubriigi tootepõhiste päritolureeglitega.
2. 3. lisa 2. veerus sätestatud iga tootepõhist päritolureeglit kohaldatakse 3. lisa 1. veerus osutatud vastava toote suhtes.
3. Kui toote suhtes kohaldatakse alternatiivseid tootepõhiseid päritolureegleid, loetakse toode poole päritolustaatusele vastavaks, kui ta vastab ühele alternatiivsele reeglile.
4. Kui toote suhtes kohaldatakse sellist tootepõhist päritolureeglit, mis sisaldab mitut nõuet, loetakse toode poole päritolustaatusele vastavaks üksnes siis, kui ta vastab kõigile neile nõuetele.
5. Käesolevas lisas ja 3. lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:
 - a) „jaotis“ – harmoneeritud süsteemi jaotis;
 - b) „grupp“ – harmoneeritud süsteemi klassifitseerimisnumbri kaks esimest kohta;

- c) „rubriik“ – harmoneeritud süsteemi klassifitseerimisnumbri neli esimest kohta ning
- d) „alamrubriik“ – harmoneeritud süsteemi klassifitseerimisnumbri kuus esimest kohta.

6. Tootepõhistes päritolureeglites kasutatakse järgmisi lühendeid:

„CC“ – valmistamine mis tahes gruppi kuuluvast päritolustaatuseta materjalist, v.a toote gruppi kuuluv materjal; see tähendab, et toote valmistamisel kasutatav päritolustaatuseta materjal tuleb klassifitseerida muusse kui toote gruppi (harmoneeritud süsteemi kahekohaline tase) (st grupi muutus);

„CTH“ – valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal; see tähendab, et toote valmistamisel kasutatav päritolustaatuseta materjal tuleb klassifitseerida muusse rubriiki kui toote rubriiki (harmoneeritud süsteemi neljakohaline tase) (st rubriigi muutus);

„CTSH“ – valmistamine mis tahes alamrubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist, v.a toote alamrubriiki kuuluv materjal; see tähendab, et toote valmistamisel kasutatav päritolustaatuseta materjal tuleb klassifitseerida muusse kui toote alamrubriiki (harmoneeritud süsteemi kuuekohaline tase) (st alamrubriigi muutus).

MÄRKUS 3

Tootepõhiste päritolureeglite kohaldamine

1. Käesoleva lepingu artiklit 39, milles käsitletakse tooteid, millele on antud päritolustaatus, kui neid kasutatakse materjalina teiste toodete valmistamisel, kohaldatakse olenemata asjaolust, kas päritolustaatus on antud samas tootmispaigas, kus neid tooteid kasutatakse, või mitte.
2. Kui tootepõhises päritolureeglis on konkreetselt sätestatud, et teatavat päritolustaatuseta materjali ei tohi kasutada või et teatava päritolustaatuseta materjali väärtus või mass ei tohi ületada teatavat piirmäära, ei kehti need tingimused selliste päritolustaatuseta materjalide suhtes, mis on klassifitseeritud mujale harmoneeritud süsteemis.

Näide 1. Kui reegel buldooseri kohta (alamrubriik 8429.11) nõuab: „CTH, v.a rubriiki 84.31 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest“, ei ole mujal kui rubriikides 84.29 ja 84.31 klassifitseeritud päritolustaatuseta materjalide (näiteks kruvid (rubriik 73.18), isoleeritud traat ja elektrijuhtmed (rubriik 85.44) ja mitmesugused elektrimasinad ja -seadmed (grupp 85) kasutamine piiratud.

Näide 2. Kui rubriigi 35.05 reegel (dekstriinid jm modifitseeritud tärklised; tärkliste alusel valmistatud liimid jne) nõuab „CTH, v.a rubriiki 11.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest“, ei ole mujal kui rubriigis 11.08 (tärklis; inuliin) klassifitseeritud päritolustaatuseta materjalide, näiteks gruppi 10 (teravili) kuuluvate materjalide kasutamine piiratud.

3. Kui tootepõhise päritolureeglina on ette nähtud, et toode peab olema valmistatud teatavast materjalist, ei takista see kasutamast muid materjale, mis oma iseloomulike omaduste tõttu ei saa reeglile vastata.

MÄRKUS 4

Päritolustaatuseta materjalide maksimaalse väärtuse arvutamine

Tootepõhistes päritolureeglites kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „tolliväärtus” – 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) VII artikli rakendamise lepingu kohaselt määratud tolliväärtus;
- b) „EXW” või „tehasehind” –
- i) toote hind, mida makstakse tootjale, kelle ettevõttes toimub viimane töö või töötlus, tingimusel et hind sisaldab kõigi kasutatud materjalide väärtust ja kõiki toote valmistamisega seotud kulusid ning sellest on maha arvatud kõik riiklikud maksud, mis makstakse tagasi või mida võib tagasi maksta saadud toote ekspordil, või
 - ii) kui hinda ei maksta või kui tegelik hind ei kajasta kõiki tegelikult toote valmistamisega seotud kulusid, kõigi kasutatud materjalide väärtus ja kõik muud kulud, mida eksportiv pool on toote tootmisel teinud:

- A) sealhulgas müügi-, üld- ja halduskulud ning kasum, mida võib õigustatult tootega seostada, ning
- B) välja arvatud veo-, kindlustus- ja kõik muud toote vedamisega seotud kulud ja eksportiva poole riigisisese maksud, mis makstakse tagasi või mida võib tagasi maksta saadud toote eksportimisel;
- iii) punkti i kohaldamisel, kui viimane toodang on tootjalt tellitud allhanke korras, tähendab punktis i osutatud mõiste „tootja“ alltöövõtja palganud isikut.
- c) „MaxNOM“ – päritolustaatuseta materjalide maksimaalne väärtus, mis on väljendatud protsendimäärana ja mis arvutatakse vastavalt järgmisele valemile:

$$\text{MaxNOM (\%)} = \frac{\text{VNM}}{\text{EXW}} \times 100$$

- d) „VNM“ – toote valmistamisel kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtus, mis on nende tolliväärtus impordi ajal, sealhulgas veo-, kindlustus- (kui see on asjakohane), pakendamise- ja kõik muud kulud, mis on seotud materjalide transportimisega selle lepinguosalise impordisadamasse, kus toote tootja asub; kui päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ole teada ja seda ei ole võimalik kindlaks teha, siis kasutatakse esimest tuvastatavat hinda, mida makstakse päritolustaatuseta materjalide eest liidus või Ühendkuningriigis. Toote valmistamisel kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtust võib arvutada kaalutud keskmise väärtuse valemi järgi või muu poolte poolt üldtunnustatud raamatupidamis põhimõtetes kasutatava inventari hindamise meetodi järgi.

MÄRKUS 5

3. lisa V–VII jaos osutatud protsesside mõisted

Tootepõhistes päritolureeglites kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „biotehnoloogiline protsess“ –
 - i) mikroorganismide (bakterid, viirused (sh faagid) jms) või inimeste, loomade või taimerakkude bioloogiline või biotehnoloogiline kasvatamine (sh rakukultuurid), hübriidiseerimine või geneetiline muundamine ning
 - ii) rakuliste või rakkudevaheliste struktuuride (nt isoleeritud geenid, geenifragmendid ja plasmiidid) tootmine, isoleerimine või puhastamine; fermenteerimine;

- b) „osakeste suuruse muutmine“ – toote osakeste suuruse tahtlik ja kontrollitud muutmine muul viisil kui üksnes purustamise või pressimise teel, mille tulemusel saadakse toode, millel on kindlaksmääratud suurusega osakesed, osakeste kindlaksmääratud suurusjaotus või kindlaksmääratud pind, mis on saadava toote seisukohalt olulised ning mille füüsikalised ja keemilised omadused erinevad sisendmaterjalide omadest;

- c) „keemiline reaktsioon“ – protsess, sealhulgas biokeemiline töötlus, mille tulemusel tekib molekulisidest sidemete katkemise ja uute molekulisidest sidemete moodustumise või molekulis sisalduvate aatomite paigutuse muutumise teel uue struktuuriga molekul, välja arvatud järgmistel juhtudel, mida ei loeta käesoleva mõiste tähenduses keemiliseks reaktsiooniks:
- i) lahustamine vees või muudes lahustites;
 - ii) lahustite, sealhulgas vee eemaldamine või
 - iii) kristallisatsioonivee lisamine või eemaldamine;
- d) „destilleerimine“ –
- i) atmosfäärirõhul destilleerimine: eraldamisprotsess, mille käigus naftaõlid muundatakse destillatsioonitornis vastavalt keemispunktile osakesteks ja auruks ning kondenseeritakse seejärel erinevateks veeldatud fraktsioonideks; nafta destilleerimisel saadud tooted võivad hõlmata veeldatud naftagaasi, toorbensiini, bensiini, petrooli, diisli või kütteõli, kergeid gaasiõlisid ja määrdeõli, ning
 - ii) vaakumdestilleerimine: destilleerimine atmosfäärirõhust madalamal rõhul, mis ei ole siiski nii madal, et seda saaks liigitada molekulaarseks destilleerimiseks; vaakumdestilleerimist kasutatakse selliste kõrge keemistemperatuuriga ja soojustundlike materjalide destilleerimiseks nagu rasked destillaadid naftaõlides, et toota kergeid kuni raskeid vaakumgaasiõlisid või vaakumjääke;

- e) „isomeeride eraldamine“ – isomeeride isoleerimine või eraldamine isomeeride segust;
- f) „segamine ja tihendamine“ – üksnes eelnevalt kindlaksmääratud tingimustele vastav materjalide sihilik ja proportsionaalselt kontrollitud segamine või tihendamine, k.a pihustamine (v.a lahjendite lisamine), mille tulemusel saadakse toode, mille füüsikalised ja keemilised omadused vastavad selle toote otstarbele ja kasutusvaldkondadele ning erinevad sisendmaterjalide omadustest;
- g) „standardmaterjalide tootmine“ (sh standardlahused) – selliste preparaatide tootmine, mis sobivad analüüside tegemiseks, kalibreerimiseks või etalonina kasutamiseks ning millel on tootja poolt sertifitseeritud täpne puhtusaste või seguvahekord, ning
- h) „puhastamine“ – protsess, mille tulemusena kõrvaldatakse vähemalt 80 % olemasolevatest lisanditest või vähendatakse või eemaldatakse lisandid, mille tulemusena saadakse ühele või mitmele järgmisele kasutusvaldkonnale vastav kaup:
 - i) farmaatsias, meditsiinis, kosmeetikas, veterinaarias või toiduainetes kasutatavad ained;
 - ii) analüüside tegemisel, diagnostikas või laboris kasutatavad kemikaalid ja reaktiivid;
 - iii) mikroelektroonikas kasutatavad elemendid ja komponendid;
 - iv) optikas spetsiaalse kasutusega kaubad;

- v) biotehnikas kasutatavad kaubad, näiteks rakukülvid, geenitehnoloogia või katalüsaator;
- vi) eraldamisprotsessis kasutatavad kandjad või
- vii) radioaktiivsuse kasutamine.

MÄRKUS 6

3. lisa XI jaos kasutatud mõistete määratlused

Tootepõhistes päritolureeglites kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „keemilised staapelkiud“ – rubriikidesse 55.01–55.07 kuuluvad süntees- või tehisi filamentkiud, -staapelkiud või nende jäätmed;
- b) „looduslikud kiud“ – muud kiud kui sünteetilised või tehiskiud; mõiste hõlmab vaid ketruseelses etapis olevaid kiude, sealhulgas jäätmeid, ning kui ei ole määratud teisiti, hõlmab mõiste ka kraasitud, kammitud või muul viisil töödeldud, kuid ketramata kiude; „looduslikud kiud“ hõlmavad rubriiki 05.11 kuuluvat hobusejõhvi, rubriikidesse 50.02 ja 50.03 kuuluvat siidi, rubriikidesse 51.01–51.05 kuuluvaid villakiudusid, loomavilla ja -karva, rubriikidesse 52.01–52.03 kuuluvaid puuvillakiudusid ning rubriikidesse 53.01–53.05 kuuluvaid muid taimseid kiudusid;

- c) „trükkimine“– tehnika, millega tekstiili alusmaterjalile antakse püsiva loomuga objektiivselt hinnatav funktsioon, nagu värv, kujundus või tehniline omadus, kasutades siidi-, rull-, digitaal- või ülekandetrüki tehnikaid, ning
- d) „trükkimine (iseseisva operatsioonina)“– tehnika, millega tekstiili alusmaterjalile antakse püsiva loomuga objektiivselt hinnatav funktsioon, nagu värv, kujundus või tehniline omadus, kasutades siidi-, rull-, digitaal- või ülekandetrüki tehnikaid, kombineeritult vähemalt kahe ettevalmistus- või viimistlustoiminguga (nt pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine, kõrvetamine, tsentrifuugimine, pingutamine raamil, freesimine, aurutamine ja kahandamine ning märg-dekateerimine), tingimusel et kõigi kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.

MÄRKUS 7

Lubatud kõrvalekalded, mida kohaldatakse kaht või enamal põhitekstiilmaterjali sisaldavatele toodetele

1. Käesoleva märkuse tähenduses on põhitekstiilmaterjalid järgmised:
 - a) siid;
 - b) vill;

- c) loomakarvad;
- d) loomavill;
- e) hobusejõhv;
- f) puuvill;
- g) paberi valmistamiseks kasutatavad materjalid ja paber;
- h) lina;
- i) kanep;
- j) džuuat ja muud niinekiud;
- k) sisal ja muud perekonna *Agave* taimede tekstiilkiud;
- l) kookoskiud, manilla, ramjee ja muud taimsed tekstiilkiud;
- m) sünteesfilamentkiud;
- n) tehisfilamentkiud;
- o) elektrit juhtivad filamentkiud;

- p) polüpropüleenstaapelkiud;
- q) polüestrist valmistatud sünteesstaapelkiud;
- r) polüamiidstaapelkiud;
- s) polüakrüülnitriilist valmistatud sünteesstaapelkiud;
- t) polüimiidstaapelkiud;
- u) polütetrafluoroetüleenist valmistatud sünteesstaapelkiud;
- v) polü(fenüleensulfiidist) valmistatud sünteesstaapelkiud;
- w) polü(vinüülkloriidist) valmistatud sünteesstaapelkiud;
- x) muud sünteesstaapelkiud;
- y) viskoosist valmistatud tehistaapelkiud;
- z) muud tehistaapelkiud;
- aa) mähitud või mähkimata lõng, mis koosneb elastsete polüetriiosadega polüuretaanist;

- bb) mähitud või mähkimata lõng, mis koosneb elastsete polüestriosadega polüuretaanist;
- cc) rubriiki 56.05 kuuluvad tooted (metalliseeritud lõng), mis sisaldavad kahe kile vahele läbipaistva või värvilise liimiga liimitud kuni 5 mm laiust riba, mis koosneb alumiiniumpulbriga kaetud või katmata alumiiniumfoolium- või kilesüdamikust;
- dd) muud rubriiki 56.05 kuuluvad tooted;
- ee) klaaskiud ning
- ff) metallkiud.

2. Kui 3. lisa viidatakse käesolevale märkusele, ei kohaldata kõnealuse lisa 2. veerus sätestatud nõudeid lubatud kõrvalekaldena päritolustaatuseta põhitekstiilmaterjalide suhtes, mida on toote valmistamisel kasutatud, tingimusel et

- a) toode sisaldab kaht või enamat põhitekstiilmaterjali ning
- b) päritolustaatuseta põhitekstiilmaterjalide mass kokku ei ületa 10 % kõigi kasutatud põhitekstiilmaterjalide massist.

Näide. Rubriigi 51.12 villast riiet, mis sisaldab rubriigi 51.07 villast lõnga, rubriigi 55.09 sünteesstaapelkiududest lõnga ning muid materjale kui põhitekstiilmaterjale, päritolustaatuseta villast lõnga, mis ei vasta 3. lisa sätestatud nõudele, või päritolustaatuseta sünteetilist lõnga, mis ei vasta 3. lisa sätestatud nõudele, või nende segu võib kasutada tingimusel, et kasutatud lõngade kogumass ei ületa 10 % kõigi kasutatud põhitekstiilmaterjalide massist.

3. Olenemata punkti 2 alapunktist b on toodete puhul, mis sisaldavad mähitud või mähkimata lõnga, mis koosneb elastsete polüetriosaadega polüuretaanist, maksimaalne lubatud kõrvalekalle 20 %. Muude päritolustaatuseta põhitekstiilmaterjalide sisalduse protsent ei tohi siiski ületada 10 %.
4. Olenemata punkti 2 alapunktist b on toodete puhul, mis sisaldavad kahe kile vahele läbipaistva või värvilise liimiga liimitud kuni 5 mm laiust riba, mis koosneb alumiiniumpulbriga kaetud või katmata alumiiniumfoolium- või kilesüdamikust, maksimaalne lubatud kõrvalekalle 30 %. Muude päritolustaatuseta põhitekstiilmaterjalide sisalduse protsent ei tohi siiski ületada 10 %.

MÄRKUS 8

Muud teatavate tekstiiltoodete suhtes kohaldatavad lubatud kõrvalekalded

1. Kui 3. lisa viidatakse käesolevale märkusele, võib kasutada päritolustaatuseta tekstiilmaterjale (välja arvatud vooder ja vaheriie), mis ei vasta asjaomase lisa 2. veeru nõuetele tekstiilist valmistoodete kohta, tingimusel et need materjalid on klassifitseeritud mõnda teise rubriiki kui kõnealune toode ning nende väärtus ei ületa 8 % toote tehasehinnast.
2. Päritolustaatuseta materjale, mida ei klassifitseerita gruppidesse 50–63, võib piiranguta kasutada gruppidesse 50–63 kuuluvate tekstiiltoodete valmistamiseks, olenemata sellest, kas need materjalid sisaldavad tekstiili või mitte.

Näide. Kui 3. lisa sätestatud nõue näeb ette, et konkreetse tekstiilmaterjalist kaubaartikli, näiteks pükste valmistamiseks tuleb kasutada lõnga, ei takista see päritolustaatuseta metallist kaubaartiklite, näiteks nõõpide kasutamist, kuigi metallist artikleid ei klassifitseerita gruppidesse 50–63. Samadel põhjustel ei takista see päritolustaatuseta tõmblukkude kasutamist, isegi kui tõmblukud sisaldavad tavaliselt tekstiili.

3. Kui 3. lisa sätestatud nõue seisneb päritolustaatuseta materjalide maksimaalses väärtuses, tuleb päritolustaatuseta materjalide väärtuse arvutamisel võtta arvesse nende päritolustaatuseta materjalide väärtust, mis ei ole klassifitseeritud gruppidesse 50–63.

MÄRKUS 9

Põllumajandustooted

Harmoneeritud süsteemi II jao ja rubriigi 24.01 alla klassifitseeritud põllumajandustooteid, mis on kasvatatud või koristatud poole territooriumil, käsitatakse selle poole territooriumilt pärinevana isegi siis, kui need on kasvatatud kolmandast riigist imporditud seemnetest, sibulatest, pookealustest, pistikutest, pookeokstest, võsudest, pungadest või muudest elusatest taimeosadest.

TOOTEPÕHISED PÄRITOLUREEGLID

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
I JAOTIS	ELUSLOOMAD; LOOMSED TOOTED
Grupp 1	Elusloomad
01.01–01.06	Kõik gruppi 1 kuuluvad loomad on täielikult saadud.
Grupp 2	Liha ja söödav rups
02.01–02.10	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 1 ja 2 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
Grupp 3	Kalad ja vähid, limused ja muud veeselgrootud
03.01–03.08	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 3 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
Grupp 4	Piim ja piimatooted; linnunad; naturaalne mesi; mujal nimetamata loomse päritoluga toiduained
04.01–04.10	Valmistamine, mille puhul: - kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning - rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
Grupp 5	Mujal nimetamata loomsed tooted
05.01–05.11	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
II JAOTIS	TAIMSED TOOTED
Grupp 6	Eluspuud ja muud taimed; taimesibulad, -juured jms; lõikelilled ja dekoratiivne taimmaterjal
06.01–06.04	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 6 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
Grupp 7	Köögivilja ning söödavad juured ja mugulad
07.01–07.14	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 7 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
Grupp 8	Söödavad puuviljad, marjad ja pähklid; tsitrusviljade ja melonite koor
08.01–08.14	Valmistamine, mille puhul: - kõik kasutatavad gruppi 8 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning - rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
Grupp 9	Kohv, tee, mate ja vürtsid
09.01–09.10	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
Grupp 10	Teravili
10.01–10.08	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 10 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
Grupp 11	Jahvatustööstuse tooted; linnased; tärklis; inuliin; nisugluteen
11.01–11.09	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppidesse 10 ja 11, rubriikidesse 07.01, 07.14, 23.02 ja 23.03 või alamrubriiki 0710.10 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
Grupp 12	Õliseemned ja õliviljad; mitmesugused terad, seemned ja viljad; tööstuses kasutatavad taimed ja ravimtaimed; õled ja sööt
12.01–12.14	CTH
Grupp 13	Šellak; kummivaigud, vaigud ja muud taimemahlad ja -ekstraktid

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
13.01–13.02	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, milles rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
Grupp 14	Taimne punumismaterjal; mujal nimetamata taimsed tooted
14.01–14.04	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
III JAOTIS	LOOMSED JA TAIMSED RASVAD JA ÕLID NING NENDE LÕHUSTAMISSAADUSED; TÖÖDELDUD TOIDURASVAD; LOOMSED JA TAIMSED VAHAD
Grupp 15	Loomsed ja taimsed rasvad ja õlid ning nende lõhustamissaadused; töödeldud toidurasvad; loomsed ja taimsed vahad
15.01–15.04	CTH
15.05–15.06	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
15.07–15.08	CTSH
15.09–15.10	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad taimsed materjalid on täielikult saadud.
15.11–15.15	CTSH
15.16–15.17	CTH
15.18–15.19	CTSH
15.20	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
15.21–15.22	CTSH
IV JAOTIS	VALMISTOIDUKAUBAD; JOOGID, ALKOHOL JA ÄÄDIKAS; TUBAKAS JA TÖÖSTUSLIKUD TUBAKAASENDAJAD
Grupp 16	Tooted lihast, kalast, vähkidest, limustest või muudest veeselgrootutest

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
1601.00–1604.18	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppidesse 1, 2, 3 ja 16 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ¹ .
1604.19	CC
1604.20	
- surimitooted:	CC
- muud:	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 3 ja 16 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ² .
1604.31–1605.69	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 3 ja 16 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
Grupp 17	Suhkur ja suhkrukondiitritooted
17.01	CTH
17.02	CTH, tingimusel et kasutatavate rubriikidesse 11.01–11.08 ning 17.01 ja 17.03 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
17.03	CTH

¹ Alamrubriiki 1604.14 klassifitseeritud kalatooted või -konservid tuunidest, võõtuunidest ja pelamiididest (*Sarda* spp.), tervena või tükkidena (v.a hakklihana), võidakse aastakvootide ulatuses käsitada päritolustaatusena toodetena vastavalt alternatiivsetele tootepõhistele päritolureeglitele, mis on esitatud 4. lisa esitatud tootepõhiste päritolureeglite juurde.

² Alamrubriiki 1604.20 klassifitseeritud kalatooted ja -konservid tuunidest, võõtuunidest ja muudest perekonna *Euthynnus* kaladest (v.a tervena või tükkidena) võidakse aastakvootide ulatuses käsitada päritolustaatusena toodetena vastavalt alternatiivsetele tootepõhistele päritolureeglitele, mis on esitatud 4. lisa esitatud tootepõhiste päritolureeglite juurde.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
17.04	
- valge šokolaad:	CTH, tingimusel et: a) kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning b) i) kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist või ii) kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 30 % toote tehasehinnast.
- muud:	CTH, tingimusel et: - kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning - kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist.
Grupp 18	Kakao ja kakaotooted
18.01–18.05	CTH
1806.10	CTH, tingimusel et: - kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning - kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
1806.20–1806.90	CTH, tingimusel et: a) kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning b) i) kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist või ii) kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 30 % toote tehasehinnast.
Grupp 19	Tooted teraviljast, jahust, tärklistest või piimast; valikpagaritooted
19.01–19.05	CTH, tingimusel et: - kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud - kasutatavate gruppidesse 2, 3 ja 16 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist; - kasutatavate rubriikidesse 10.06 ja 11.08 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist ning - kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist.
Grupp 20	Tooted köögi- ja puuviljadest, marjadest, pähklitest või muudest taimeosadest
20.01	CTH
20.02–20.03	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 7 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
20.04–20.09	CTH, tingimusel et kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 21	Mitmesugused toiduvalmistised
21.01–21.02	CTH, tingimusel et: - kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning - kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
2103.10 2103.20 2103.90	CTH; päritolustaatuseta sinepulbrit või valmissinepit võib siiski kasutada.
2103.30	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
21.04–21.06	CTH, tingimusel et: - kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning - kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
Grupp 22	Joogid, alkohol ja äädikas
22.01–22.06	CTH, v.a rubriikidesse 22.07 ja 22.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et: - kõik alamrubriikidesse 0806.10, 2009.61, 2009.69 kuuluvad materjalid on täielikult saadud; - kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning - kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
22.07	CTH, v.a rubriiki 22.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et kõik gruppi 10 ja alamrubriikidesse 0806.10, 2009.61 ja 2009.69 kuuluvad kasutatavad materjalid on täielikult saadud.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
22.08–22.09	CTH, v.a rubriikidesse 22.07 ja 22.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et kõik alamrubriikidesse 0806.10, 2009.61 ja 2009.69 kuuluvad kasutatavad materjalid on täielikult saadud.
Grupp 23	Toiduainetööstuse jäägid ja jäätmed; tööstuslikult toodetud loomasöödad
23.01	CTH
2302.10–2303.10	CTH, tingimusel et kasutatavate gruppi 10 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
2303.20–2308.00	CTH
23.09	CTH, tingimusel et: - kõik kasutatavad gruppide 2 ja 4 materjalid on täielikult saadud; - kasutatavate rubriikidesse 10.01–10.04, 10.07 ja 10.08, gruppi 11 ning rubriikidesse 23.02 ja 23.03 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist ning - kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
Grupp 24	Tubakas ja tööstuslikud tubakaasendajad
24.01	Valmistamine, mille puhul kõik rubriiki 24.01 kuuluvad materjalid on täielikult saadud.
2402.10	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et kasutatavate rubriiki 24.01 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 30 % kasutatavate grupi 24 materjalide massist.
2402.20	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, v.a toote rubriiki kuuluv materjal ja alamrubriigi 2403.19 suitsetamistubakas, ning mille puhul kõikide kasutatavate rubriiki 24.01 kuuluvate materjalide massist vähemalt 10 % on täielikult saadud.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
2402.90	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et kasutatavate rubriiki 24.01 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 30 % kasutatavate grupi 24 materjalide massist.
24.03	CTH, mille puhul vähemalt 10 % kõigi kasutatavate rubriiki 24.01 kuuluvate materjalide massist on täielikult saadud.
V JAOTIS	MINERAALSED TOOTED Jaotise märkus. Käesolevas jaotises esinevate horisontaalsete töötlusreeglite määratlused on esitatud 2. lisa märkuses 5.
Grupp 25	Sool; väävel; mullad ja kivimid; krohvismaterjalid, lubi ja tsement
25.01–25.30	CTH või MaxNOM 70 % (EXW).
Grupp 26	Maagid, räbu ja tuhk
26.01–26.21	CTH
Grupp 27	Mineraalkütused, mineraalõlid ja nende destilleerimissaadused; bituumenained; mineraalvahad
27.01–27.09	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
27.10	CTH, v.a alamrubriiki 3824.99 või 3826.00 kuuluv päritolustaatuseta biodiisel, või on läbinud destilleerimise või keemilise reaktsiooni, tingimusel et rubriiki 27.10 ja alamrubriikidesse 3824.99 ja 3826.00 kuuluv kasutatav biodiisel (sh vesinikuga töödeldud taimeõli) on saadud esterdamise, ümberesterdamise või vesinikuga töötlemise teel.
27.11–27.15	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
VI JAOTIS	KEEMIA TÖÖSTUSE JA SELLEGA SEOTUD TÖÖSTUSHARUDE TOOTED Jaotise märkus. Käesolevas jaotises esinevate horisontaalsete töötlusreeglite määratlused on esitatud 2. lisa märkuses 5.
Grupp 28	Anorgaanilised kemikaalid; väärismetallide, haruldaste muldmetallide, radioaktiivsete elementide ja isotoopide orgaanilised ja anorgaanilised ühendid
28.01–28.53	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 29	Orgaanilised kemikaalid
2901.10–2905.42	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
2905.43–2905.44	CTH, v.a rubriiki 17.02 ja alamrubriiki 3824.60 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
2905.45	CTSH, samas tootega samasse alamrubriiki kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
2905.49–2942	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 30	Farmaatsiatooted
30.01–30.06	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 31	Väetised
31.01–31.04	CTH, samas tootega samasse rubriiki kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast või MaxNOM 40 % (EXW).
31.05	
- naatriumnitrat - kaltsiumtsüaanamiid - kaaliumsulfaat - magneesiumkaalium sulfaat	CTH, samas tootega samasse rubriiki kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 40 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
- muud	CTH, samas tootega samasse rubriiki kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast ja mille puhul kasutatavate päritolustaatuseta materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 40 % (EXW).
Grupp 32	Park- ja värvaineekstraktid; tanniinid ja nende derivaadid; värvained ja pigmendid; värvid ja lakid; kitt ja muud mastiksid; tint
32.01–32.15	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 33	Eeterlikud õlid ja resinoidid; parfümeeria- ja kosmeetikatooted ning hügieenivahendid
33.01	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3302.10	CTH, samas alamrubriiki 3302.10 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
3302.90	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
33.03	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
33.04–33.07	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 34	Seep, orgaanilised pindaktiivsed ained, pesemisvahendid, määrdeained, tehisevahad, vahavalmistised, poleerimis- ja puhastusvahendid, küünlad jms tooted; voolimispastad, stomatoloogiline vaha ja hambaravis kasutatavad kipsisegud
34.01–34.07	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 35	Valkained; modifitseeritud tärklis; liimid; ensüümid
35.01–35.04	CTH, v.a gruppi 4 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
35.05	CTH, v.a rubriiki 11.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
35.06–35.07	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 36	Lõhkeained; pürotehnilised tooted; tuletikud; pürofoorsed sulamid; teatavad kergsüttivad valmistised
36.01–36.06	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 37	Foto- ja kinokaubad
37.01–37.07	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 38	Mitmesugused keemiatooted

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
38.01–38.08	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3809.10	CTH, v.a rubriikidesse 11.08 ja 35.05 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
3809.91–3822.00	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
38.23	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
3824.10–3824.50	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3824.60	CTH, v.a alamrubriikidesse 2905.43 ja 2905.44 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
3824.71–3825.90	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
38.26	valmistamine, mille käigus biodiisel on saadud ümberesterdamise, esterdamise või vesinikuga töötlemise teel.
VII JAOTIS	PLASTID JA PLASTTOOTED; KAUTŠUK JA KUMMITOOTED Jaotise märkus. Käesolevas jaotises esinevate horisontaalsete töötlusreeglite määratlused on esitatud 2. lisa märkuses 5.
Grupp 39	Plastid ja plasttooted
39.01–39.15	CTSH; on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, segamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
39.16–39.19	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
39.20	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
39.21–39.22	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
3923.10–3923.50	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
3923.90–3925.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
39.26	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 40	Kautšuk ja kummitooted
40.01–40.11	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
4012.11–4012.19	CTSH või kasutatud rehvide protekteerimine.
4012.20–4017.00	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
VIII JAOTIS	TOORNAHAD, NAHK, KARUSNAHK JA TOOTED NENDEST; SADULSEPATOOTED JA RAKMED; REISITARBED, KÄEKOTID JMS TOOTED; TOOTED LOOMASOOLTEST (V.A JÄMESIIDIST)
Grupp 41	Toornahad (v.a karusnahad) ja nahk
41.01–4104.19	CTH
4104.41–4104.49	CTH v.a alamrubriikidesse 4104.41–4104.49 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
4105.10	CTH
4105.30	CTSH
4106.21	CTH
4106.22	CTSH
4106.31	CTH
4106.32–4106.40	CTSH
4106.91	CTH
4106.92	CTSH
41.07–41.13	CTH, v.a alamrubriikidesse 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 ja 4106.92 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest. Alamrubriikidesse 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 või 4106.92 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib siiski kasutada, kui need läbivad järelparkimise.
4114.10	CTH
4114.20	CTH, v.a alamrubriikidesse 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32, 4106.92 ja 4107 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest. Alamrubriikidesse 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32, 4106.92 ja rubriiki 41.07 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib siiski kasutada, kui need läbivad järelparkimise.
41.15	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 42	Nahktooted; sadulsepatooted ja rakmed; reisitarbed, käekotid jms tooted; tooted loomasooltest (v.a jämesiidist)
42.01–42.06	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 43	Karusnahk ja tehiskarusnahk; nendest valmistatud tooted
4301.10–4302.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
4302.30	CTSH
43.03–43.04	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
IX JAOTIS	PUIT JA PUITTOOTED; PUUSÜSI; KORK JA KORGIST TOOTED; ÕLGEDEST, ESPARTOST JA MUUDEST PUNUMISMATERJALIDEST TOOTED; KORV- JA VITSPUNUTISED
Grupp 44	Puit ja puittooted; puusüsi
44.01–44.21	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 45	Kork ja korgist tooted
45.01–45.04	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 46	Õlgedest, espartost ja muudest punumismaterjalidest tooted; korv- ja vitspunutised
46.01–46.02	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
X JAOTIS	KIUMASS PUIDUST VM KIULISEST TSELLULOOSMATERJALIST; RINGLUSSE VÕETUD PABERI- VÕI PAPIJÄÄTMED JA -JÄÄGID; PABER JA PAPP NING TOOTED NENDEST
Grupp 47	Kiumass puidust vm kiulisest tselluloosmaterjalist; ringlusse võetud paberi- või papijäätmed ja jäägid
47.01–47.07	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 48	Paber ja papp; paberimassist, paberist või papist tooted
48.01–48.23	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 49	Raamatud, ajalehed, pildid jm trükitooted; käsikirjad, masinakirjatekstid ning plaanid ja joonised
49.01–49.11	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
XI JAOTIS	TEKSTIIL JA TEKSTIILTOOTED Jaotise märkus. Käesolevas jaotises esinevad mõisted ja teatavatele tekstiilmaterjalist toodetele kohaldatavad kõrvalekalded on esitatud 2. lisa märkustes 6, 7 ja 8.
Grupp 50	Siid
50.01–50.02	CTH
50.03	
- kraasitud või kammitud:	siidijääkide kraasimine või kammimine
- muud:	CTH
50.04–50.05	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; keemiliste kiudude ekstrusioon koos korrutamise või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
50.06	
- siidlõng ja siidijääkidest kedratud lõng:	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; keemiliste kiudude ekstrusioon koos korrutamise või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga
- jämesiid:	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
50.07	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamise või mis tahes mehaaniline toiming koos kudumisega kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).
Grupp 51	Lambavill ja muude loomade vill ning loomakarvad; hobusejõhvist lõng ja riie
51.01–51.05	CTH
51.06–51.10	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
51.11–51.13	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 52	Puu vill
52.01–52.03	CTH
52.04–52.07	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamise koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
52.08–52.12	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mis tahes mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega; lõnga värvimine koos kudumisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).
Grupp 53	Muud taimsed tekstiilkiud; paberlõng ja paberlõngast riie
53.01–53.05	CTH
53.06–53.08	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamise koos mis tahes mehaanilise toiminguga.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
53.09–53.11	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; kudumine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega; lõnga värvimine koos kudumisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).
Grupp 54	Keemilised filamentkiud; keemiliste tekstiilmaterjalide ribad jms vormid
54.01–54.06	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
54.07–54.08	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; lõnga värvimine koos kudumisega; kudumine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega; korrutamine või mis tahes mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 55	Keemilised staapelkiud
55.01–55.07	Keemiliste staapelkiudude ekstrusioon
55.08–55.11	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamise koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
55.12–55.16	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mis tahes mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega; lõnga värvimine koos kudumisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).
Grupp 56	Vatt, vilt ja lausriie; erilõngad; nõõrid, paelad, köied ja trossid ning tooted nendest
56.01	Looduslike kiudude ketramine või sidumine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramise või sidumisega; flokeerimine koos värvimise või trükkimisega või pealistamine, flokeerimine, lamineerimine või metalliseerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistus- või viimistlustoiminguga (nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine, püsiviimistlemine), tingimusel et kõikide kasutatavate materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
56.02	
- nõeltöödeldud vilt:	<p>Keemiliste kiudude ekstrusioon koos kanga moodustumisega kasutada võib siiski:</p> <ul style="list-style-type: none"> - rubriiki 54.02 kuuluvat päritolustaatuseta polüpropüleenfilamenti; - rubriiki 55.03 või 55.06 kuuluvaid päritolustaatuseta polüpropüleenkiude või - rubriiki 55.01 kuuluvat päritolustaatuseta polüpropüleenkõisikut, milles iga filamenti või kiu joontihedus on alla 9 detsiteksi, kui nende koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast, <p>või</p> <p>looduslikest kiududest vildi puhul ainult lausriide moodustumine.</p>
- muud:	<p>Keemiliste kiudude ekstrusioon koos kanga moodustumisega või</p> <p>muu looduslikest kiududest vildi puhul ainult lausriide moodustumine.</p>
5603.11–5603.14	<p>Valmistamine</p> <ul style="list-style-type: none"> - orienteeritud või orienteerimata filamentidest või - looduslikest või keemilistest ainetest või polümeeridest, <p>millele mõlemal juhul järgneb sidumine lausriideks.</p>
5603.91–5603.94	<p>Valmistamine</p> <ul style="list-style-type: none"> - orienteeritud või orienteerimata staapelkiududest või - looduslikust või keemilisest hakitud lõngast, <p>millele mõlemal juhul järgneb sidumine lausriideks.</p>

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
5604.10	Valmistamine tekstiiliga katmata kumminiidist või -paelast.
5604.90	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
56.05	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
56.06	Keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; korrutamine koos mähkimisega; looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine või flokeerimine koos värvimisega.
56.07–56.09	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega.
Grupp 57	Vaibad jm tekstiilpõrandakatted Märkus grupi kohta. Selle grupi toodete aluskihina võib kasutada päritolustaatuseta džuuatriet.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
57.01–57.05	<p>Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või taftingtöötusega;</p> <p>keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumise või taftingtöötusega;</p> <p>valmistamine kookos- või sisal- või džuuut- või klassikalisest ringkedratud viskooslõngast;</p> <p>taftingtöötlus koos värvimise või trükkimisega;</p> <p>keemilise filamentlõnga taftingtöötlus või kudumine koos pealistamise või lamineerimisega;</p> <p>flokeerimine koos värvimise või trükkimisega</p> <p>või</p> <p>keemiliste kiudude ekstrusioon koos lausriide valmistamistehnikatega, sealhulgas nõeltorkemeetodil.</p>
Grupp 58	Eririie; taftingriie; pits; seinavaibad; posamendid; tikandid
58.01–58.04	<p>Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või taftingtöötusega;</p> <p>keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumise või taftingtöötusega;</p> <p>kudumine koos värvimise või flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega;</p> <p>taftingtöötlus koos värvimise või trükkimisega;</p> <p>flokeerimine koos värvimise või trükkimisega;</p> <p>lõnga värvimine koos kudumisega;</p> <p>kudumine koos trükkimisega</p> <p>või</p> <p>trükkimine (iseseisva operatsioonina).</p>

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
58.05	CTH
58.06–58.09	<p>Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või taftingtöötusega;</p> <p>keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumise või taftingtöötusega;</p> <p>kudumine koos värvimise või flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega;</p> <p>taftingtöötus koos värvimise või trükkimisega;</p> <p>flokeerimine koos värvimise või trükkimisega;</p> <p>lõnga värvimine koos kudumisega;</p> <p>kudumine koos trükkimisega</p> <p>või</p> <p>trükkimine (iseseisva operatsioonina).</p>
58.10	Tikandid, mille puhul mis tahes rubriiki (v.a toote enda rubriik) kuuluvate kasutatavate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
58.11	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või taftingtöötusega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumise või taftingtöötusega; kudumine koos värvimise või flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega; taftingtöötlus koos värvimise või trükkimisega; flokeerimine koos värvimise või trükkimisega; lõnga värvimine koos kudumisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).
Grupp 59	Impregneeritud, pealistatud, kaetud või lamineeritud tekstiilriie; tekstiiltooted tööstuslikuks otstarbeks
59.01	kudumine koos värvimise, flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega või flokeerimine koos värvimise või trükkimisega.
59.02	
- tekstiilmaterjalisisaldusega kuni 90 % massist:	Kudumine.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
- muud:	Keemiliste kiudude ekstrusioon koos kudumisega.
59.03	Kudumine, silmuskudumine või heegeldamine koos impregneerimise, pealistamise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).
59.04	Kalandreerimine koos värvimise, pealistamise, lamineerimise või metalliseerimisega. Aluskihina võib kasutada päritolustaatuseta džuuatriet või kudumine koos värvimise, pealistamise, lamineerimise või metalliseerimisega. Aluskihina võib kasutada päritolustaatuseta džuuatriet.
59.05	
- kummi, plasti vm ainetega impregneeritud, pealistatud, kaetud või lamineeritud materjalid:	Kudumine, silmuskudumine või lausriide valmistamine koos impregneerimise, pealistamise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
- muud:	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; kudumine, silmuskudumine või lausriide valmistamine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).
59.06	
- silmkoelised ja heegeldatud kangad:	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega; silmuskudumine või heegeldamine koos kummeerimisega või kummeerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistava või viimistlustoiminguga (nagu nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine, püsiviimistlemine), tingimusel et kasutatavate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
- muud sünteesfilamentlõngast kangad tekstiilmaterjalisisaldusega üle 90 % massist:	Keemiliste kiudude ekstrusioon koos kudumisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
- muud:	Kudumine, silmuskudumine või lausriide valmistamine koos värvimise või pealistamise või kummeerimisega; lõnga värvimine koos kudumise, silmuskudumise või lausriide valmistamisega või kummeerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistava või viimistlustoiminguga (nagu nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine, püsiviimistlemine), tingimusel et kasutatavate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
59.07	Kudumine, silmuskudumine või lausriide valmistamine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega; flopeerimine koos värvimise või trükkimisega või trükkimine (iseseisva operatsioonina).
59.08	
- impregneeritud hõõgsukad:	Valmistamine silmkoos ringkootud või ringis heegeldatud hõõgsukakangast.
- muud:	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
59.09–59.11	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemiliste kiudude ekstrusioon koos kudumisega; kudumine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega või pealistamine, flokeerimine, lamineerimine või metalliseerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistus- või viimistlustoiminguga (nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine, püsiviimistlemine), tingimusel et kõikide kasutatavate materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
Grupp 60	Silmkoelised ja heegeldatud kangad (trikookangad)
60.01–60.06	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega; kudumine koos värvimise, flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega; flokeerimine koos värvimise või trükkimisega; lõnga värvimine koos kudumise, silmuskudumise või lausriide valmistamisega või korrutamine ja tekstureerimine koos kudumise või heegeldamisega, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta korrutamata või tekstureerimata lõnga väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
Grupp 61	Silmkoelised ja heegeldatud rõivad ning rõivamanused (trikootooted)

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
61.01–61.17	
- saadud kahe või mitme trikookangast kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel:	Kudumine või heegeldamine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega.
- muud:	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega või kudumine ja lõpptöötlus ühe operatsioonina.
Grupp 62	Rõivad ning rõivamanused, v.a silmkoelised või heegeldatud
62.01	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
62.02	
- tikitud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.03	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.04	
- tikitud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
62.05	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.06	
- tikitud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.07–62.08	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.09	
- tikitud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.10	
- tulekaitsevahendid aluminiseeritud polüestrist fooliumiga kaetud kangast:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või pealistamine või lamineerimine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta pealistamata või lamineerimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.11	
- naiste või tüdrukute tikitud rõivad:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
62.12	
- silmkoelised või heegeldatud, saadud mitme kindlakujuliseks lõigatud või kindlakujuliseks kootud või heegeldatud silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõblemisel vm viisil ühendamisel:	silmkoes kudumine või heegeldamine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.13–62.14	
- tikitud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega; valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast, või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.15	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
62.16	
- tulekaitsevahendid aluminiseeritud polüestrist fooliumiga kaetud kangast:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või pealistamine või lamineerimine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta pealistamata või lamineerimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
62.17	
- tikitud:	Kudumine koos lõpptötluse, sh väljalõikamisega valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast, või lõpptöötlus, sh väljalõikamine, millele on eelnenud trükkimine (iseseisva operatsioonina).
- tulekaitsevahendid aluminiseeritud polüestrist fooliumiga kaetud kangast:	Kudumine koos lõpptötluse, sh väljalõikamisega või pealistamine või lamineerimine koos lõpptötluse, sh väljalõikamisega, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta pealistamata või lamineerimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- vaheriie kraedeks ja kätisteks, valmis lõigatud:	CTH, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- muud:	Kudumine koos lõpptötluse, sh väljalõikamisega.
Grupp 63	Muud tekstiilist valmistooted; komplektid; kantud rõivad ja kasutatud tekstiiltooted; kaltsud
63.01–63.04	
- vildist, lausriidest:	Lausriide valmistamine koos lõpptötluse, sh väljalõikamisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
- muud: - tikitud:	Kudumine või silmuskudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega või valmistamine tikkimata kangast (v.a silmuskoelisest või heegeldatud kangast), tingimusel et kasutava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
- muud:	Kudumine, silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega.
63.05	Keemiliste kiudude ekstrusioon või looduslike kiudude või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või silmuskudumise ja lõpptöötuse, sh väljalõikamisega.
63.06	
- lausriidest:	Lausriide valmistamine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega.
- muud:	Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega.
63.07	MaxNOM 40 % (EXW).
63.08	Komplekti iga ese peab vastama reeglile, mida kohaldataks eseme suhtes juhul, kui see ei kuuluks komplekti; komplektis võib siiski olla päritolustaatuseta esemeid, kui nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.
63.09–63.10	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
XII JAOTIS	JALATSID, PEAKATTED, VIHMA- JA PÄEVAVARJUD, JALUTUSKEPID, ISTMEGA JALUTUSKEPID; PIITSAD, RATSAPIITSAD JA NENDE OSAD; TÖÖDELDUD SULED JA SULGEDEST TOOTED; TEHISLILLED; TOOTED JUUSTEST
Grupp 64	Jalatsid, kedrid jms tooted; nende osad
64.01–64.05	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, v.a sisetalla vm tallaosa külge kinnitatud rubriigi 6406 päritolustaatuseta kokkupandud pealsetest.
64.06	CTH
Grupp 65	Peakatted ja nende osad
65.01–65.07	CTH
Grupp 66	Vihma- ja päevavarjud, jalutuskepid, istmega jalutuskepid, piitsad, ratsapiitsad ja nende osad
66.01–66.03	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 67	Töödeldud suled ja udusuled ning tooted nendest; tehislilled; tooted juustest
67.01–67.04	CTH
XIII JAOTIS	KIVIST, KIPSIST, TSEMENDIST, ASBESTIST, VILGUST JMS MATERJALIST TOOTED; KERAAMIKATOOTED; KLAAS JA KLAASTOOTED
Grupp 68	Kivist, kipsist, tsemendist, asbestist, vilgust jms materjalist tooted

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
68.01–68.15	CTH või MaxNOM 70 % (EXW).
Grupp 69	Keraamikatooted
69.01–69.14	CTH
Grupp 70	Klaas ja klaastooted
70.01–70.09	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
70.10	CTH
70.11	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
70.13	CTH, v.a rubriiki 70.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
70.14–70.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
XIV JAOTIS	LOODUSLIKUD JA KULTIVEERITUD PÄRLID, VÄÄRIS- JA POOLVÄÄRISKIVID, VÄÄRISMETALLID, VÄÄRISMETALLIGA PLAKEERITUD METALLID, NENDEST VALMISTATUD TOOTED; JUVEELTOODETE IMITATSIOONID; MÜNDID
Grupp 71	Looduslikud ja kultiveeritud pärlid, vääris- ja poolvääriskivid, väärismetallid, väärismetallidega plakeeritud metallid, nendest valmistatud tooted; juveeltoodete imitatsioonid; mündid

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
71.01–71.05	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
71.06	
- survetöötlemata:	<p>CTH, v.a rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest;</p> <p>rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvate päritolustaatuseta väärismetallide elektrolüütiline, termiline või keemiline eraldamine või</p> <p>rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvate päritolustaatuseta väärismetallide sulatamine või legerimine omavahel või mitteväärismetallidega või puhastamine.</p>
- pooltöödeldud või pulbrina:	valmistamine survetöötlemata päritolustaatuseta väärismetallidest.
71.07	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
71.08	
- survetöötlemata:	<p>CTH, v.a rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest;</p> <p>rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvate päritolustaatuseta väärismetallide elektrolüütiline, termiline või keemiline eraldamine või</p> <p>rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvate päritolustaatuseta väärismetallide sulatamine või legerimine omavahel või mitteväärismetallidega või puhastamine.</p>
- pooltöödeldud või pulbrina:	Valmistamine survetöötlemata päritolustaatuseta väärismetallidest.
71.09	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
71.10	
- survetöötlemata:	<p>CTH, v.a rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest;</p> <p>rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvate päritolustaatuseta väärismetallide elektrolüütiline, termiline või keemiline eraldamine või</p> <p>rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvate päritolustaatuseta väärismetallide sulatamine või legerimine omavahel või mitteväärismetallidega või puhastamine.</p>
- pooltöödeldud või pulbrina:	Valmistamine survetöötlemata päritolustaatuseta väärismetallidest.
71.11	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
71.12–71.18	CTH
XV JAOTIS	MITTEVÄÄRISMETALLID JA NENDEST VALMISTATUD TOOTED
Grupp 72	Raud ja teras
72.01–72.06	CTH
72.07	CTH, v.a rubriiki 72.06 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
72.08–72.17	CTH, v.a rubriikidesse 72.08–72.17 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
72.18	CTH
72.19–72.23	CTH, v.a rubriikidesse 72.19–72.23 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
72.24	CTH
72.25–72.29	CTH, v.a rubriikidesse 72.25–72.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 73	Raud- ja terastooted
7301.10	CC, v.a rubriikidesse 72.08–72.17 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
7301.20	CTH
73.02	CC, v.a rubriikidesse 72.08–72.17 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
73.03	CTH
73.04–73.06	CC, v.a rubriikidesse 72.13–72.17, 72.21–72.23 ja 72.25–72.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
73.07	
- roostevabast terasest toruliitmikud:	CTH, v.a päritolustaatuseta sepistatud toorikutest; samas päritolustaatuseta sepistatud toorikuid võib kasutada, kui nende väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
- muud:	CTH
73.08	CTH, v.a alamrubriiki 7301.20 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
7309.00–7315.19	CTH
7315.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
7315.81–7326.90	CTH
Grupp 74	Vask ja vasktooted
74.01–74.02	CTH
74.03	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
74.04–74.07	CTH
74.08	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW)
74.09–74.19	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 75	Nikkel ja nikkeltooted
75.01	CTH
75.02	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
75.03–75.08	CTH
Grupp 76	Alumiinium ja alumiiniumtooted
76.01	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW) või leegerimata alumiiniumist või alumiiniumijäätmetest ja -jääkidest termilise või elektrolüütilise töötlemise teel.
76.02	CTH
76.03–76.16	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW) ¹ .
Grupp 78	Plii ja pliitooted
7801.10	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
7801.91–7806.00	CTH
Grupp 79	Tsink ja tsinktooted
79.01–79.07	CTH
Grupp 80	Tina ja tinatooted
80.01–80.07	CTH

¹ Teatavad alumiiniumitooted võidakse aastakvootide ulatuses käsitada päritolustaatuseta toodetena vastavalt alternatiivsetele tootepõhiste päritolureeglitele, mis on esitatud 4. lisa.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 81	Muud mitteväärismetallid; metallkeraamika; tooted nendest
81.01–81.13	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist.
Grupp 82	Mitteväärismetallist tööriistad, terariistad, lusikad ja kahvlid; nende mitteväärismetallist osad
8201.10–8205.70	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8205.90	CTH, komplektid võivad siiski sisaldada rubriiki 82.05 kuuluvaid päritolustaatuseta tööriistu, tingimusel et nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.
82.06	CTH, v.a rubriikidesse 82.02–82.05 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest; komplektid võivad siiski sisaldada rubriikidesse 82.02–82.05 kuuluvaid päritolustaatuseta tööriistu, tingimusel et nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.
82.07–82.15	CTH või MaxNOM 50 % (EXW)
Grupp 83	Mitmesugused mitteväärismetallist tooted
83.01–83.11	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
XVI JAOTIS	MASINAD JA MEHAANILISED SEADMED; ELEKTRISEADMED; NENDE OSAD; HELISALVESTUS- JA TAASESITUSSEADMED, TELEPILDI JA -HELI SALVESTUS- JA TAASESITUSSEADMED, NENDE OSAD JA TARVIKUD
Grupp 84	Tuumareaktorid, katlad, masinad ja mehaanilised seadmed; nende osad
84.01–84.06	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.07–84.08	MaxNOM 50 % (EXW).
84.09–84.12	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8413.11–8415.10	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
8415.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8415.81–8415.90	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
84.16–84.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.21	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.22–84.24	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.25–84.30	CTH, v.a rubriiki 84.31 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
84.31–84.43	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.44–84.47	CTH, v.a rubriiki 84.48 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
84.48–84.55	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.56–84.65	CTH, v.a rubriiki 84.66 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
84.66–84.68	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.70–84.72	CTH, v.a rubriiki 84.73 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
84.73–84.78	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8479.10–8479.40	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
8479.50	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8479.60–8479.82	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
8479.89	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8479.90	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
84.80	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.81	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.82–84.87	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 85	Elektrimasinad ja -seadmed, nende osad; helisalvestus- ja taasesitusseadmed, telepildi ja -heli salvestamise ja taasesitamise seadmed, nende osad ja tarvikud
85.01–85.02	CTH, v.a rubriiki 85.03 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
85.03–85.06	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
85.07	

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
<p>- akud, mis sisaldavad ühte või mitut akuelementi, ja vooluahelad akuelementide omavaheliseks ühendamiseks, mida sageli nimetatakse „patareikogumiks“, mida kasutatakse rubriikide 87.02, 87.03 ja 87.04 sõidukite esmase elektritoite allikana</p>	<p>CTH, v.a päritolustaatuseta aktiivsetest katoodmaterjalidest, või MaxNOM 30 % (EXW)¹.</p>

¹ Alates käesoleva lepingu jõustumisest kuni 31. detsembrini 2026 kohaldatakse alternatiivseid tootepõhiseid päritolureegleid, mis on esitatud 5. lisa.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
- akuelemendid, patareimoodulid ja nende osad, mis on mõeldud kasutamiseks akudes, mida kasutatakse rubriikide 87.02, 87.03 ja 87.04 sõidukite esmase elektritoite allikana.	CTH, v.a päritolustaatuseta aktiivsetest katoodmaterjalidest, või MaxNOM 35 % (EXW) ¹ .
- muud	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
85.08–85.18	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
85.19–85.21	CTH, v.a rubriiki 85.22 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).

¹ Alates käesoleva lepingu jõustumisest kuni 31. detsembrini 2026 kohaldatakse alternatiivseid tootepõhiseid päritolureegleid, mis on esitatud 5. lisa.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
85.22–85.23	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
85.25–85.27	CTH, v.a rubriiki 85.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
85.28–85.34	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
85.35–85.37	CTH, v.a rubriiki 85.38 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
8538.10–8541.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8542.31–8542.39	CTH; päritolustaatuseta materjalid läbivad difusiooniprotsessi või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
8542.90–8543.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
85.44–85.48	MaxNOM 50 % (EXW).
XVII JAOTIS	SÕIDUKID, ÕHUSÕIDUKID, VEESÕIDUKID JA MUUD TRANSPORDIVAHENDID
Grupp 86	Raudtee- või trammivedurid, -veerem ning nende osad; raudtee- või trammiteeseadmed ja -tarvikud ning nende osad; mitmesugused mehaanilised (sh elektromehaanilised) liikluskorraldusseadmed
86.01–86.09	CTH, v.a rubriiki 86.07 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 87	Sõidukid, v.a raudtee- ja trammiteeveerem, ning nende osad ja tarvikud
87.01	MaxNOM 45 % (EXW)

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
87.02–87.04	
<p>- nii sisepõlemiskolbmootori kui ka elektrimootoriga käitatavad sõidukid, mida saab laadimiseks pistikuga välise toiteallika külge ühendada (pistikühendusega hübriidsõiduk);</p> <p>- ainult elektrimootoriga käitatavad sõidukid</p>	<p>MaxNOM 45 % (EXW) ja rubriiki 85.07 kuuluvad patareikogumid, mida kasutatakse sõiduki käitamisel esmase elektritoite allikana, peavad olema päritolustaatusega¹.</p>
- muud	MaxNOM 45 % (EXW) ² .
87.05–87.07	MaxNOM 45 % (EXW)
87.08–87.11	<p>CTH</p> <p>või</p> <p>MaxNOM 50 % (EXW)</p>

¹ Alates käesoleva lepingu jõustumisest kuni 31. detsembrini 2026 kohaldatakse alternatiivseid tootepõhiseid päritolureegleid, mis on esitatud 5. lisas.

² Selliste hübriidsõidukite suhtes, mille käitamiseks kasutatakse nii sisepõlemismootorit kui ka elektrimootorit (v.a sõidukid, mida saab laadimiseks välise toiteallika külge ühendada), kohaldatakse käesoleva lepingu jõustumisest kuni 31. detsembrini 2026 alternatiivseid tootepõhiseid päritolureegleid, mis on esitatud 5.lisas.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
87.12	MaxNOM 45 % (EXW)
87.13–87.16	CTH või MaxNOM 50 % (EXW)
Grupp 88	Õhusõidukid, kosmoseaparaadid ja nende osad
88.01–88.05	CTH või MaxNOM 50 % (EXW)
Grupp 89	Laevad, paadid ja ujukonstruktsioonid
89.01–89.08	CC või MaxNOM 40 % (EXW).
XVIII JAOTIS	OPTIKA-, FOTO-, KINO-, MÕÕTE-, KONTROLL-, TÄPPIS-, MEDITSIINI- JA KIRURGIAINSTRUMENDID NING -APARATUUR; KELLAD; MUUSIKARIISTAD; NENDE OSAD JA TARVIKUD
Grupp 90	Optika-, foto-, kino-, mõõte-, kontroll-, täppis-, meditsiini- ja kirurgiainstrumendid ning -aparatuur; nende osad ja tarvikud
9001.10–9001.40	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
9001.50	CTH; poolvalmis läätsede lihvimine valmis oftalmoloogiliseks läätsiks, millel on optiline korrigeeriv võime ning mis on ettenähtud prilliraamidesse paigutamiseks; asjakohase töötamise teel läätsede katmine kasutaja nägemise parandamiseks ja kaitse tagamiseks või MaxNOM 50 % (EXW).
9001.90–9033.00	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 91	Kellad ja nende osad
91.01–91.14	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 92	Muusikariistad; nende osad ja tarvikud
92.01–92.09	MaxNOM 50 % (EXW).
XIX JAOTIS	RELVAD JA LASKEMOON; NENDE OSAD JA TARVIKUD
Grupp 93	Relvad ja laskemoon; nende osad ja tarvikud
93.01–93.07	MaxNOM 50 % (EXW).
XX JAOTIS	MITMESUGUSED TÖÖSTUSTOOTED
Grupp 94	Mööbel; madratsid, madratsialused, padjad ja muud täistopitud mööblilisandid; mujal nimetamata lambid ja valgustid; sisevalgustusega sildid, valgustablood jms; kokkupandavad ehitised

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
94.01–94.06	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 95	Mänguasjad, mängud ja spordiinventar; nende osad ja tarvikud
95.03–95.08	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 96	Mitmesugused tööstustooted
96.01–96.04	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
96.05	Komplekti iga ese peab vastama reeglile, mida kohaldataks eseme suhtes juhul, kui see ei kuuluks komplekti, tingimusel et komplektis võib olla päritolustaatuseta esemeid, kui nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.
96.06–9608.40	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
9608.50	Komplekti iga ese peab vastama reeglile, mida kohaldataks eseme suhtes juhul, kui see ei kuuluks komplekti, tingimusel et komplektis võib olla päritolustaatuseta esemeid, kui nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
9608.60–96.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
XXI JAOTIS	KUNSTITEOSED, KOLLEKTSIOONIOBJEKTID JA ANTIIKESEMED
Grupp 97	KUNSTITEOSED, KOLLEKTSIOONIOBJEKTID JA ANTIIKESEMED
97.01–97.06	CTH

PÄRITOLUKVOODID JA ALTERNATIIVID 3. LISAS ESITATUD
TOOTEPÕHISTE PÄRITOLUREEGLITE JUURDE

Üldsätted

1. Allpool esitatud tabelis loetletud toodete puhul on asjaomased päritolureeglid 3. lisas esitatud päritolureeglite alternatiivid, mida kasutatakse aastakvoodi piires.
2. Käesoleva lisa kohaselt koostatud päritolukinnitus peab sisaldama järgmist lauset:
„Päritolukvoodid – 4. lisa kohane päritolustaatusega toode“.
3. Liidus haldab käesolevas lisas osutatud koguseid Euroopa Komisjon, kes võtab kõik haldusmeetmed, mida ta peab vajalikuks nende tõhusaks haldamiseks liidus kohaldatavate õigusaktide kohaselt.
4. Ühendkuningriigis haldavad käesolevas lisas osutatud koguseid tema tolliasutused, kes võtavad kõik haldusmeetmed, mida nad peab vajalikuks nende tõhusaks haldamiseks Ühendkuningriigis kohaldatavate õigusaktide kohaselt.

5. Importiv pool haldab päritolukvoote taotluste laekumise järjekorras ning võtab nende päritolukvootide raames imporditud toodete koguse arvutamisel aluseks importiva poole impordi.

1. JAGU

Tuunikonservide aastakvoodid

Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017)	Toote kirjeldus	Alternatiivne tootepõhine reegel	Aastakvoot ekspordiks liidust Ühendkuningriiki (netomass)	Aastakvoot ekspordiks Ühendkuningriigist liitu (netomass)
1604.14	Kalatooted või -konservid tuunidest, vööttuunidest ja pelamiididest (<i>Sarda</i> spp.), tervena või tükkidena (v.a hakklihana)	CC	3 000 tonni	3 000 tonni
1604.20	Muud kalatooted ja -konservid			
	tuunist, vööttuunist või muudest perekonna <i>Euthynnus</i> kaladest (v.a tervena või tükkidena)	CC	4 000 tonni	4 000 tonni
	muudest kaladest	—	—	—

2. JAGU

Alumiiniumitoodete aastakvoodid¹

Tabel 1. Alates 1. jaanuarist 2021 kuni 31. detsembrini 2023 kohaldatavad kvoodid

Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017)	Toote kirjeldus	Alternatiivne tootepõhine reegel	Aastakvoot ekspordiks liidust Ühendkuningriiki (netomass)	Aastakvoot ekspordiks Ühendkuningriigist liitu (netomass)
76.03, 76.04, 76.06, 76.08–76.16	Alumiiniumtooted ja alumiiniumist tooted (v.a alumiiniumtraat ja alumiiniumfoolium)	CTH	95 000 tonni	95 000 tonni
76.05	Alumiiniumtraat	CTH, v.a rubriiki 76.04 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest		
76.07	Alumiiniumfoolium	CTH, v.a rubriiki 76.06 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest		

¹ 2. jaos esitatud tabelites loetletud kogused on kõik kvoodikohased kogused (vastavalt ekspordiks liidust Ühendkuningriiki ja ekspordiks Ühendkuningriigist liitu) kõigi tabelis loetletud toodete puhul.

Tabel 2. Alates 1. jaanuarist 2024 kuni 31. detsembrini 2026 kohaldatavad kvoodid

Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017)	Toote kirjeldus	Alternatiivne tootepõhine reegel	Aastakvoot ekspordiks liidust Ühendkuningriiki (netomass)	Aastakvoot ekspordiks Ühendkuningriigist liitu (netomass)
76.03, 76.04, 76.06, 76.08–76.16	Alumiiniumtooted ja alumiiniumist tooted (v.a alumiiniumtraat ja alumiiniumfoolium)	CTH	72 000 tonni	72 000 tonni
76.05	Alumiiniumtraat	CTH, v.a rubriiki 76.04 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest		
76.07	Alumiiniumfoolium	CTH, v.a rubriiki 76.06 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest		

Tabel 3. Alates 1. jaanuarist 2027 kohaldatavad kvoodid

Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017)	Toote kirjeldus	Alternatiivne tootepõhine reegel	Aastakvoot ekspordiks liidust Ühendkuningriiki (netomass)	Aastakvoot ekspordiks Ühendkuningriigist liitu (netomass)
76.04	Alumiiniumist valuplokid, vardad ja profiilid	CTH	57 500 tonni	57 500 tonni
76.06	Alumiiniumist plaadid, lehed ja ribad paksusega üle 0,2 mm	CTH		
76.07	Alumiiniumfoolium	CTH, v.a rubriiki 76.06 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest		

2. jao tabelis 3 esitatud alumiiniumitoodete kvootide läbivaatamine

1. Mitte varem kui viis aastat pärast käesoleva lepingu jõustumist ja mitte varem kui viis aastat pärast käesolevas lõikes osutatud läbivaatamise lõpuleviimist vaatab kaubanduspartnerluse komitee kummagi poole taotlusel ning tollikoostöö ja päritolureeglitega tegeleva kaubanduse erikomitee abiga läbi alumiiniumikvoodid, mis on esitatud 2. jaotise tabelis 3.

2. Lõikes 1 osutatud läbivaatamine põhineb kättesaadaval teabel mõlema poole turutingimuste kohta ning teabel nende asjaomaste toodete impordi ja ekspordi kohta.
3. Lõike 1 kohaselt läbi viidud läbivaatamise tulemuste põhjal võib partnerlusnõukogu võtta vastu otsuse suurendada või säilitada 2. jaotis tabelis 3 esitatud alumiiniumikvootide kogust, muuta nende kohaldamisala või jaotust või muuta nende jagunemist toodete vahel.

ÜLEMINEKUPERIOODIL AKUDE JA ELEKTRISÕIDUKITE SUHTES
KOHALDATAVAD TOOTEPÕHISED REEGLID

1. JAGU

Ajutised tootepõhised reeglid, mida kohaldatakse alates
käesoleva lepingu jõustumisest kuni 31. detsembrini 2023.

1. Allpool 1. veerus loetletud toodete suhtes kohaldatakse 2. veerus loetletud tootepõhiseid reegleid alates käesoleva lepingu jõustumisest kuni 31. detsembrini 2023.

1. veerg	2. veerg
Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	Tootepõhised päritolureeglid, mida kohaldatakse alates käesoleva lepingu jõustumisest kuni 31. detsembrini 2023
85.07	
- akud, mis sisaldavad ühte või mitut akuelementi või patareimoodulit ja vooluahelad akuelementide omavaheliseks ühendamiseks, mida sageli nimetatakse „patareikogumiks“, mida kasutatakse rubriikide 87.02, 87.03 ja 87.04 alla kuuluvate sõidukite esmase elektritoite allikana	CTSH; päritolustaatuseta akuelementidest või patareimoodulitest kokku pandud patareikogum või MaxNOM 70 % (EXW)

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhised päritolureeglid, mida kohaldatakse alates käesoleva lepingu jõustumisest kuni 31. detsembrini 2023
- akuelemendid, patareimoodulid ja nende osad, mis on mõeldud kasutamiseks akudes, mida kasutatakse rubriikide 87.02, 87.03 ja 87.04 alla kuuluvate sõidukite käitamisel esmase elektritoite allikana	CTH või MaxNOM 70 % (EXW)
87.02–87.04	
<p>- nii sisepõlemiskolbmootori kui ka elektrimootoriga käitatavad sõidukid (v.a sõidukid, mida saab laadimiseks välise toiteallika külge ühendada) (hübriidsõiduk);</p> <p>- nii sisepõlemiskolbmootori kui ka elektrimootoriga käitatavad sõidukid, mida saab laadimiseks pistikuga välise toiteallika külge ühendada (pistikühendusega hübriidsõiduk);</p> <p>- ainult elektrimootoriga käitatavad sõidukid</p>	MaxNOM 60 % (EXW)

2. JAGU

Ajutised tootepõhised reeglid, mida kohaldatakse alates

1. jaanuarist 2024 kuni 31. detsembrini 2026.

1. Allpool 1. veerus loetletud toodete suhtes kohaldatakse 2. veerus loetletud tootepõhiseid reegleid alates 1. jaanuarist 2024 kuni 31. detsembrini 2026.

1. veerg	Veerg 2
Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetse kirjeldusega	Tootepõhised päritolureeglid, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2024 kuni 31. detsembrini 2026
85.07	
- akud, mis sisaldavad ühte või mitut akuelementi või patareimoodulit ja vooluahelad akuelementide omavaheliseks ühendamiseks, mida sageli nimetatakse „patareikogumiks“, mida kasutatakse rubriikide 87.02, 87.03 ja 87.04 alla kuuluvate sõidukite esmase elektritoite allikana	CTH, v.a päritolustaatuseta aktiivsetest katoodmaterjalidest, või MaxNOM 40 % (EXW)
- akuelemendid, patareimoodulid ja nende osad, mis on mõeldud kasutamiseks akudes, mida kasutatakse rubriikide 87.02, 87.03 ja 87.04 alla kuuluvate sõidukite käitamisel esmase elektritoite allikana	CTH, v.a päritolustaatuseta aktiivsetest katoodmaterjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW)

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (HS 2017) koos konkreetses kirjeldusega	Veerg 2 Tootepõhised päritolureeglid, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2024 kuni 31. detsembrini 2026
87.02–87.04	
<ul style="list-style-type: none"> - nii siseõlemiskolbmootori kui ka elektrimootoriga käitatavad sõidukid (v.a sõidukid, mida saab laadimiseks välise toiteallika külge ühendada) (hübriidsõiduk); - nii siseõlemiskolbmootori kui ka elektrimootoriga käitatavad sõidukid, mida saab laadimiseks pistikuga välise toiteallika külge ühendada (pistikühendusega hübriidsõiduk); - ainult elektrimootoriga käitatavad sõidukid 	MaxNOM 55 % (EXW)

3. JAGU

Rubriigi 85.07 tootepõhiste reeglite läbivaatamine

1. Mitte varem kui neli aastat pärast käesoleva lepingu jõustumist vaatab kaubanduspartnerluse komitee kummagi poole taotlusel ning tollikoostöö ja päritolureeglitega tegeleva kaubanduse erikomitee abiga läbi rubriigi 85.07 tootepõhiste reeglid, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2027 ja mis on esitatud 3. lisas.
2. Lõikes 1 osutatud läbivaatamine tehakse poolte turgude kohta kättesaadava teabe põhjal, näiteks teave selle kohta, kas sobivat päritolustaatusega materjali on piisavalt ning kas pakkumine ja nõudlus on tasakaalus, ning muu asjakohane teave.
3. Lõike 1 kohaselt tehtud läbivaatamise tulemuste põhjal võib partnerlusnõukogu võtta vastu otsuse, millega muudetakse rubriigi 85.07 tootepõhiseid reegleid, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2027 ja mis on esitatud 3. lisas.

TARNIJA DEKLARATSIOON

1. Tarnija deklaratsioon koostatakse käesolevas lisas esitatud teabe põhjal.
2. Muudel kui punktis 3 osutatud juhtudel koostab tarnija 6-A liites esitatud vormi järgi tarnija deklaratsiooni iga tootesaadetise kohta ja lisab selle arvele või mõnele muule dokumendile, milles kirjeldatakse asjaomaseid tooteid piisava, identifitseerimist võimaldava täpsusega.
3. Kui tarnija tarnib konkreetsele kliendile regulaarselt tooteid, mille puhul on poole territooriumil toimuv tootmisprotsess eeldatavalt teatava aja jooksul ühesugune, võib ta mitme kaubasaadetise kohta esitada üheainsa tarnija deklaratsiooni („edaspidi pikaajaline tarnija deklaratsioon“). Pikaajalise tarnija deklaratsiooni kehtivusaeg on tavaliselt kuni kaks aastat alates deklaratsiooni koostamise kuupäevast. Selle poole toll, kus deklaratsioon on koostatud, võib kehtestada tingimused, mille kohaselt võib kasutada pikemaid ajavahemikke. Tarnija koostab pikaajalise tarnija deklaratsiooni 6-B liites esitatud vormi järgi ja kirjeldab selles asjaomaseid tooteid piisava, identifitseerimist võimaldava täpsusega. Tarnija teatab kliendile viivitamata, kui tarnija pikaajaline deklaratsioon tarnitavate toodete suhtes enam ei kehti.

4. Deklaratsiooni koostanud tarnija on valmis igal ajal esitama selle poole tolliasutusele, kus deklaratsioon koostatakse, kõik asjakohased dokumendid, mis tõendavad deklaratsioonil esitatud andmete õigsust.

TARNIJA DEKLARATSIOON

Tarnija deklaratsioon, mille tekst on toodud allpool, tuleb koostada kooskõlas joonealuste märkustega. Joonealuseid märkusi ei ole siiski vaja uuesti kirjutada.

TARNIJA DEKLARATSIOON

Mina, allakirjutanu, lisatud dokumendiga hõlmatud toodete tarnija, kinnitan, et:

1. [märkida asjaomase poole nimi] territooriumilt pärit toodete valmistamiseks on kasutatud järgmisi materjale, mis ei ole pärit [märkida asjaomase poole nimi] territooriumilt:

Tarnitud toodete kirjeldus ⁽¹⁾	Kasutatud päritolustaatuseta materjalide kirjeldus	Kasutatud päritolustaatuseta materjalide HS rubriik ⁽²⁾	Kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtus ⁽²⁾⁽³⁾
Koguväärtus			

2. Kõik muud materjalid, mida [märkida asjaomase poole nimi] kasutab nende toodete valmistamiseks, on pärit [märkida asjaomase poole nimi] territooriumilt.

Kohustun esitama kõik tõendavad dokumendid, mida nõutakse.

..... (koht ja kuupäev)

.....
(allakirjutanu nimi ja ametikoht, ettevõtja nimi ja aadress)

..... (allkiri)⁽⁶⁾

PIKAAJALISE TARNIJA DEKLARATSIOON

Pikaajaline tarnija deklaratsioon, mille tekst on toodud allpool, tuleb koostada kooskõlas joonealuste märkustega. Joonealuseid märkusi ei ole siiski vaja uuesti kirjutada.

PIKAAJALISE TARNIJA DEKLARATSIOON

Mina, allakirjutanu, lisatud dokumendiga hõlmatud ning regulaarselt [kellele]⁽⁴⁾
tarnitavate toodete tarnija, kinnitan, et:

1. [märkida asjaomase poole nimi] territooriumilt pärit toodete valmistamiseks on kasutatud järgmisi materjale, mis ei ole pärit [märkida asjaomase poole nimi] territooriumilt:

Tarnitud toodete kirjeldus ⁽¹⁾	Kasutatud päritolustaatuseta materjalide kirjeldus	Kasutatud päritolustaatuseta materjalide HS rubriik ⁽²⁾	Kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtus ⁽²⁾⁽³⁾
Koguväärtus			

2. Kõik muud materjalid, mida [märkida asjaomase poole nimi] kasutab nende toodete valmistamiseks, on pärit [märkida asjaomase poole nimi] territooriumilt.

Käesolev deklaratsioon kehtib nimetatud toodete kõikide edaspidiste saadetiste kohta kellelt kellele (5)

Kohustun (4)
viivitamatult teavitama deklaratsiooni kehtivuse lõppemisest.

..... (koht ja kuupäev)

.....
(allakirjutanu nimi ja ametikoht, ettevõtja nimi ja aadress)

..... (allkiri)⁽⁶⁾

Joonealused märkused

- (1) Kui arve või muu dokument, millele käesolev deklaratsioon on lisatud, on seotud mitut liiki toodetega või selliste toodetega, mis ei sisalda päritolustaatuseta materjale samas mahus, peab tarnija neid selgelt eristama.
- (2) Nõutud teave tuleb esitada üksnes juhul, kui see on vajalik.

Näited:

grupi 62 rõivaid käsitlevas reeglis on öeldud, et kasutada võib märget „Kudumine koos lõpptöötuse, sh väljalõikamisega“. Seega kui ühe poole territooriumil paiknev rõivatootja kasutab tootmisel teise poole territooriumilt imporditud kangast, mis oli seal kootud päritolustaatuseta lõngast, piisab sellest, kui viimati nimetatud poole tarnija esitab oma deklaratsioonis lõngana kasutatud päritolustaatuseta materjali kirjelduse ning selle lõnga HS-rubriiki ja väärtust pole vaja märkida.

Tootja, kes valmistab HS rubriiki 72.17 kuuluvat raudtraati päritolustaatuseta raudlattidest, peab 2. veergu märkima „raudlatid“. Kui seda traati kasutatakse masinate tootmiseks, mille suhtes on päritolureegliga kindlaks määratud kõigi kasutatavate päritolustaatuseta materjalide väärtuse piirmäär, tuleb 3. veergu märkida päritolustaatuseta lattide väärtus.

- (3) „Valmistamisel kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtus“ tähendab nende toodete valmistamisel kasutatud päritolustaatuseta materjalide tolliväärtus impordi ajal, sealhulgas veo-, kindlustus- (kui see on asjakohane), pakendamis- ja kõik muud kulud, mis on seotud materjalide transportimisega selle poole impordisadamasse, kus toote tootja paikneb; kui päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ole teada ja seda ei ole võimalik kindlaks teha, siis kasutatakse esimest tuvastatavat hinda, mida makstakse päritolustaatuseta materjalide eest liidus või Ühendkuningriigis.

- (4) Kliendi nimi ja aadress
- (5) Sisesta kuupäevad
- (6) Sellel väljal võib esitada e-allkirja või asjakohasel juhul originaalallkirjade asemel allkirjastaja käsitsi antud allkirja skaneeritud kujutise või muu visuaalse kujutise.

PÄRITOLUKINNITUSE TEKST

Käesoleva lepingu artiklis 56 osutatud päritolukinnitus koostatakse, kasutades allpool sätestatud teksti ühes esitatud keeleversioonis, ning kooskõlas eksportiva poole õigusnormidega. Kui päritolukinnitus täidetakse käsitsi, tuleb seda teha tindiga ja trükitähtedega. Päritolukinnituse koostamisel tuleb arvesse võtta vastavaid joonealuseid märkusi. Joonealuseid märkusi ei ole vaja uuesti esitada.

Bulgaariakeelne tekst

Horvaadikeelne tekst

Tšehhikeelne tekst

Taanikeelne tekst

Hollandikeelne tekst

Ingliskeelne tekst

Eestikeelne tekst

Soomekeelne tekst

Prantsuskeelne tekst

Saksakeelne tekst

Kreekakeelne tekst

Ungarikeelne tekst

Itaaliakeelne tekst

Lätikeelne tekst

Leedukeelne tekst

Maltakeelne tekst

Poolakeelne tekst

Portugali keelne tekst

Rumeeni keelne tekst

Slovaki keelne tekst

Sloveeni keelne tekst

Hispaaniakeelne tekst

Rootsikeelne tekst

(Ajavahemik: alates _____ kuni _____⁽¹⁾)

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (eksportija viitenumber ...⁽²⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽³⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

.....⁽⁴⁾

(Koht ja kuupäev)

.....

(Tootja nimi)

-
- (1) Kui päritolukinnitus on koostatud mitme saadetise kohta, mis koosnevad ühesuguse päritolustaatusega toodetest käesoleva lepingu artikli 56 lõike 4 punkti b tähenduses, tuleb märkida ajavahemik, mille kohta päritolukinnitus kehtib. Ajavahemik ei tohi ületada 12 kuud. Toote kogu import peab toimuma märgitud ajavahemiku jooksul. Kui ajavahemikku ei kohaldata, võib välja tühjaks jätta.
- (2) Märkida viitenumber, mille järgi eksportija tuvastatakse. Liidu eksportija puhul on selleks liidu õigusnormide kohaselt antud number. Ühendkuningriigi eksportija puhul on selleks Ühendkuningriigis kohaldatavate õigusnormide kohaselt antud number. Kui eksportijale ei ole registreerimisnumbrit antud, võib välja tühjaks jätta.
- (3) Märkida toote päritolu: Ühendkuningriik või liit.
- (4) Koha ja aja võib märkimata jätta, kui see teave sisaldub dokumendis endas.

ÜHISDEKLARATSIOON ANDORRA VÜRSTIRIIGI KOHTA

1. Ühendkuningriik aktsepteerib Andorra Vürstiriigist pärit harmoneeritud süsteemi gruppidesse 25–97 kuuluvaid tooteid liidust pärit toodetena käesoleva lepingu tähenduses.
2. Lõiget 1 kohaldatakse üksnes tingimusel, et tulenevalt nõukogu 26. novembri 1990. aasta otsusega 90/680/EMÜ (Euroopa Majandusühenduse ja Andorra Vürstiriigi vahel kirjade vahetuse teel kokkuleppe sõlmimise kohta) asutatud tolliliidust kohaldab Andorra Vürstiriik Ühendkuningriigist pärit toodete suhtes samasugust tariifset sooduskohtlemist nagu liit selliste toodete suhtes kohaldab.
3. Käesoleva lepingu teise osa esimese rubriigi I jaotise 2. peatükki kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva ühisdeklaratsiooni lõikes 1 osutatud toodete päritolustaatus määratlemiseks.

SAN MARINO VABARIIKI KÄSITLEV ÜHISDEKLARATSIOON

1. Ühendkuningriik aktsepteerib San Marino Vabariigist pärit tooteid liidust pärit toodetena käesoleva lepingu tähenduses.
2. Lõiget 1 kohaldatakse üksnes tingimusel, et tulenevalt 16. detsembril 1991. aastal Brüsselis sõlmitud Euroopa Ühenduse ja San Marino Vabariigi vahelise koostöö- ja tolliliidu lepingust kohaldab San Marino Vabariik Ühendkuningriigist pärit toodete suhtes samasugust tariifset sooduskohtlemist nagu liit selliste toodete suhtes kohaldab.
3. Käesoleva lepingu teise osa esimese rubriigi I jaotise 2. peatükki kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva ühisdeklaratsiooni lõikes 1 osutatud toodete päritolustaatus määratlemiseks.

ARTIKLI 87 PUNKTIS D OSUTATUD KRITEERIUMID

Käesoleva lepingu artikli 87 punktis d osutatud kriteeriumid on järgmised:

- a) teave, mille eksportiv pool teeb kättesaadavaks selleks, et saada impordiluba konkreetse toote importimiseks importiva poole territooriumile kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 75;
- b) importiva poole auditite ja kontrollide tulemused kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 79;
- c) importiva poole poolt eksportiva poole toodete puhul tuvastatud mittevastavuse sagedus ja tõsidus;
- d) eksportiva ettevõtja varasem tegevus seoses importiva poole nõuete täitmisega ning
- e) olemasolevad teaduslikud hindamised ning kogu muu asjakohane teave toodetega seotud riskide kohta.

MOOTORSÕIDUKID NING NENDE SEADMED JA OSAD

ARTIKKEL 1

Mõisted

1. Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:
 - a) „WP.29“ – ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) raames tegutsev sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmne foorum;
 - b) „1958. aasta kokkulepe“ – 20. märtsil 1958. aastal Genfis sõlmitud ja WP.29 hallatav kokkulepe, mis käsitleb ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ÜRO ühtlustatud tehniliste normide kehtestamist ning nende ÜRO normide alusel väljastatud tüübikinnitusete vastastikuse tunnustamise tingimusi, ning kõik selle kokkuleppe hilisemad muudatused;

- c) „1998. aasta kokkulepe“ – 25. juunil 1998. aastal Genfis sõlmitud ja WP.29 hallatav kokkulepe, mis käsitleb ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele üldiste tehniliste normide kehtestamist, ning kõik selle kokkuleppe hilisemad muudatused ja täiendused;
- d) „ÜRO normid“ – normid, mis on vastu võetud vastavalt 1958. aasta kokkuleppele;
- e) „üldine tehniline norm“ – norm, mis on koostatud ja kantud üldisesse registrisse vastavalt 1998. aasta kokkuleppele;
- f) „HS 2017“ – Maailma Tolliorganisatsiooni välja antud harmoneeritud süsteemi nomenklatuuri 2017. aasta väljaanne;
- g) „tüübikinnitus“ – menetlus, millega kinnitusasutus tõendab, et sõiduki, süsteemi, osise või eraldi seadmestiku tüüp vastab asjakohastele haldusnormidele ja tehnilistele nõuetele;
- h) „tüübikinnitustunnistus“ – dokument, millega tüübikinnitusasutus kinnitab ametlikult sõidukitüübile, süsteemile, osale või eraldi seadmestikule tüübikinnituse andmist.

2. Käesolevas lisas kasutatud mõistetel on sama tähendus nagu 1958. aasta kokkuleppes ja tehniliste kaubandustõkete lepingu 1. lisas.

ARTIKKEL 2

Hõlmatud tooted

Käesolevat lisa kohaldatakse pooltevahelise kaubanduse suhtes, mis hõlmab kõiki mootorsõidukite ning nende seadmete ja osade kategooriaid, mis on määratletud UNECE sõidukite ehitust käsitleva konsolideeritud resolutsiooni (R.E.3)¹ punktis 1 ja mis kuuluvad muu hulgas HS 2017 gruppidesse 40, 84, 85, 87 ja 94 (edaspidi „hõlmatud tooted“).

ARTIKKEL 3

Eesmärgid

Hõlmatud toodete osas on käesoleva lisa eesmärgid järgmised:

- a) kõrvaldada ja vältida tarbetuid tehnilisi tõkkeid kahepoolsele kaubandusele;
- b) edendada eeskirjade ühilduvust ja nende omavahelist lähendamist lähtuvalt rahvusvahelistest standarditest;
- c) edendada WP.29 hallatavate lepingute alusel kohaldatavatel tüübikinnituskavadel põhinevate kinnituste tunnustamist;

¹ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, 11. juuli 2017.

- d) tugevdada konkurentsipõhiseid turutingimusi, lähtudes avatuse, võrdse kohtlemise ja läbipaistvuse põhimõttest;
- e) edendada inimeste tervise, ohutuse ja keskkonna kõrgetasemelist kaitset ning
- f) jätkata koostööd vastastikust huvi pakkuvates küsimustes, et edendada kaubanduses jätkuvalt vastastikku kasulikku arengut.

ARTIKKEL 4

Asjakohased rahvusvahelised standardid

Pooled tunnistavad, et WP.29 on asjakohane rahvusvaheline standardiorganisatsioon ning et 1958. aasta kokkuleppe ja 1998. aasta kokkuleppe kohased ÜRO normid ja üldised tehnilised normid on asjakohased rahvusvahelised standardid käesoleva lisaga hõlmatud toodete jaoks.

ARTIKKEL 5

Asjakohastel rahvusvahelistel standarditel põhinev õigusnormide lähendamine

1. Pooled hoiduvad kehtestamast või säilitamast siseriiklikke tehnilisi norme, märgistust või vastavushindamismenetlusi, mis lahknevad ÜRO normidest või üldistest tehnilistest normidest selliste normide või üldiste tehniliste normidega käsitletud valdkondades, sh juhul, kui asjaomased ÜRO normid või üldised tehnilised normid ei ole lõpule viidud, kuid viiakse peatselt lõpule, v.a juhul, kui on olemas nõuetekohased põhjendused, miks konkreetne ÜRO norm või üldine tehniline norm ei ole tõhus või asjakohane vahend õiguspärase eesmärkide saavutamiseks, nt liiklusohutuse või keskkonna- või inimeste tervise kaitse valdkonnas.
2. Pool, kes kehtestab lahkneva siseriikliku tehnilise normi, märgistuse või vastavushindamismenetluse, nagu on osutatud lõikes 1, määrab teise poole nõudmisel kindlaks siseriikliku tehnilise normi, märgistuse või vastavushindamismenetluse need osad, mis lahknevad oluliselt asjakohastest ÜRO normidest või üldistest tehnilistest normidest, ning põhjendab lahknevust.
3. Kumbki pool kaalub süsteemselt pärast käesoleva lepingu jõustumist vastu võetud ÜRO normide kohaldamist ning teavitab teist poolt kõigist muudatustest, mis on seotud kõnealuste ÜRO normide rakendamisega tema vastavas siseriiklikus õigussüsteemis 1958. aasta kokkuleppega kehtestatud protokollil alusel ning kooskõlas artiklitega 8 ja 9.

4. Kui pool on kehtestanud või säilitab siseriiklikud tehnilised normid, märgistused või vastavushindamismenetlused, mis lahknevad ÜRO normidest või üldistest tehnilistest normidest, nagu on lubatud lõikes 1, vaatab kõnealune pool need siseriiklikud tehnilised normid, märgistused või vastavushindamismenetlused läbi korrapärase ajavahemike järel, mis eelistatavalt ei ületa viit aastat, et lähendada neid norme asjakohastele ÜRO normidele või üldistele tehnilistele normidele. Oma siseriiklike tehniliste normide, märgistuste ja vastavushindamismenetluste läbivaatamisel kaalub pool, kas lahknevus on endiselt õigustatud. Teise poole taotlusel teatakse talle, millised olid läbivaatamise tulemused ning millist teaduslikku ja tehnilist teavet kasutati.
5. Kumbki pool ei kehtesta ega säilita siseriiklikke tehnilisi norme ega vastavushindamismenetlusi, mis takistavad või piiravad ÜRO normide reguleerimisvaldkonda kuuluvate ja ÜRO normide kohaselt antud tüübikinnitusega toodete importi või suurendavad nende importimise ja riigisisese turul kasutuselevõtmistega seotud nõudeid, v.a juhul, kui sellised siseriiklikud tehnilised normid või vastavushindamismenetlused on selgesõnaliselt ette nähtud kõnealuste ÜRO normidega.

ARTIKKEL 6

Tüübikinnitus ja turujärelevalve

1. Kumbki pool tunnistab oma turul kehtiva ÜRO tüübikinnitustunnistusega tooted vastavaks oma siseriiklikele tehnilistele normidele, märgistusele ja vastavushindamismenetlustele, nõudmata täiendavat katsetamist või märgistamist, et kontrollida või tõendada vastavust asjaomase ÜRO tüübikinnitustunnistusega hõlmatud nõuetele. Sõidukite tüübikinnituste puhul loetakse ÜRO rahvusvaheline kogu sõiduki tüübikinnitus (U-IWVTA) kehtivaks U-IWVTAga hõlmatud nõuete suhtes. Poole välja antud ÜRO tüübikinnitustunnistusi võib lugeda kehtivaks üksnes juhul, kui pool on ühinenud asjakohaste ÜRO normidega.
2. Kumbki pool on kohustatud tunnustama ainult kehtivaid ÜRO tüübikinnitustunnistusi, mis on välja antud vastavalt ÜRO normide viimasele versioonile, millega ta on ühinenud.
3. Lõike 1 kohaldamisel loetakse kehtiva ÜRO tüübikinnituse olemasolu piisavaks tõendiks järgmist:
 - a) komplektsete sõidukite puhul kehtiv ÜRO vastavusdeklaratsioon, mis tõendab vastavust U-IWVTA-le;
 - b) seadmete ja osade puhul tootele kinnitatud kehtiv ÜRO tüübikinnitustähis või

c) seadmete ja osade puhul, millele ei saa kinnitada ÜRO tüübikinnitustähist, kehtiv ÜRO tüübikinnitustunnistus.

4. Turujärelevalve eesmärgil võivad poole pädevad asutused kontrollida, kas hõlmatud tooted vastavad asjakohasel juhul

a) kõigile kõnealuse poole siseriiklikele tehnilistele normidele või

b) ÜRO eeskirjadele, millele vastavust on käesoleva artikli kohaselt tõendatud kehtiva ÜRO vastavusdeklaratsiooniga, mis tõendab vastavust U-IWVTA-le komplektsete sõidukite puhul, või tootele kinnitatud kehtiva ÜRO tüübikinnitustähisega või kehtiva ÜRO tüübikinnitustunnistusega seadmete ja osade puhul.

Selliseid kontrolle tehakse turul pisteliselt ja vastavalt käesoleva lõike punktis a või b osutatud tehnilistele normidele.

5. Pooled püüavad teha turujärelevalve valdkonnas koostööd, et aidata tuvastada ja käsitleda sõidukite, süsteemide, osade või eraldi seadmestike mittevastavusi.

6. Pool võib võtta mis tahes asjakohaseid meetmeid sõidukite, süsteemide, osade või eraldi seadmestike suhtes, mis kujutavad endast tõsist ohtu seoses inimeste tervise või ohutusega või avalike huvide kaitsmise muude aspektidega või mis muul viisil ei vasta kohaldatavatele nõuetele. Sellised meetmed võivad hõlmata asjaomaste sõidukite, süsteemide, osade või eraldi seadmestike turul kättesaadavaks tegemise, registreerimise või kasutuselevõtmise keelamist või piiramist või nende turult kõrvaldamist või tagasivõtmist. Pool, kes võtab või säilitab selliseid meetmeid, teatab nendest viivitamata teisele poolele ning esitab teise poole nõudmisel nende meetmete võtmise põhjused.

ARTIKKEL 7

Uut tehnoloogiat sisaldavad või uute omadustega tooted

1. Kumbki pool ei takista ega piira põhjendamatult käesoleva lisaga hõlmatud ja eksportiva poole poolt heaks kiidetud toote turulelaskmist seetõttu, et toode sisaldab uut tehnoloogiat või sellel on uusi omadusi, mida importiv pool ei ole veel reguleerinud, kui ta ei suuda tõendada, et tal on mõjuv põhjus arvata, et see uus tehnoloogia või omadus kujutab endast riski inimeste tervisele, ohutusele või keskkonnale.

2. Kui pool otsustab keelata teise poole käesoleva lisaga hõlmatud toote laskmise oma turule või nõuab toote oma turult kõrvaldamist seetõttu, et selle valmistamisel on kasutatud uut tehnoloogiat või sellel on uusi omadusi, mis kujutavad endast riski inimeste tervisele, ohutusele või keskkonnale, teavitab ta sellest otsusest viivitamata teist poolt ja asjaomast ettevõtjat või asjaomaseid ettevõtjaid. Teade peab sisaldama kogu asjakohast teaduslikku või tehnilist teavet, millele otsus tugineb.

ARTIKKEL 8

Koostöö

1. Selleks et veelgi hõlbustada mootorsõidukite, nende osade ja seadmetega kauplemist ning vältida turulepääsu probleeme, tagades samal ajal inimeste tervise, ohutuse ja keskkonna kaitse, püüavad pooled teha vajaduse korral koostööd ja vahetada teavet.
2. Käesoleva artikli kohased koostöövaldkonnad võivad hõlmata eelkõige järgmist:
 - a) tehniliste eeskirjade või seonduvate standardite väljatöötamine ja kehtestamine;
 - b) sõidukeid käsitlevate uute ohutuseeskirjade või seonduvate standardite väljatöötamise, kõrgetasemelise heite vähendamise ja uute sõidukitehnoloogiatega seotud uuringute, teabe ja tulemuste vahetamine võimalikult suures ulatuses;

- c) ohutuse või heitega seotud puudujääkide ja tehniliste eeskirjade eiramise kindlakstegemist käsitleva olemasoleva teabe vahetamine ning
- d) tehniliste eeskirjade suurema rahvusvahelise ühtlustamise edendamine mitmepoolsete foorumite kaudu, nagu 1958. aasta kokkulepe ja 1998. aasta kokkulepe, tehes muu hulgas koostööd sellist ühtlustamist toetavate algatuste kavandamisel.

ARTIKKEL 9

Mootorsõidukite ja nende osade tööriühm

1. Mootorsõidukite ja nende osade tööriühm abistab tehniliste kaubandustõketega tegelevat kaubanduse erikomiteed käesoleva lisa rakendamise järelevalvel ja läbivaatamisel ning selle nõuetekohase toimimise tagamisel.
2. Mootorsõidukite ja nende osade tööriühma ülesanded on järgmised:
 - a) arutada poole taotluse korral kõiki käesoleva lisaga seotud küsimusi;
 - b) edendada koostööd ja teabevahetust vastavalt artiklile 8;

- c) pidada käesoleva lepingu artikli 97 kohaselt tehnilisi arutelusid käesoleva lisa kohaldamisalasse kuuluvates küsimustes ning
 - d) pidada käesoleva lisaga seotud küsimuste eest vastutavate kontaktpunktide nimekirja.
-

RAVIMID

ARTIKKEL 1

Mõisted

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „asutus“ – poole asutus, mis on loetletud 12-A liites;
- b) „hea tootmistava“ – see osa kvaliteedi tagamisest, millega tagatakse, et toodete tootmisel ja kontrollimisel täidetakse pidevalt kvaliteedistandardeid, mis vastavad toodete kavandatud kasutusele ning kehtivate müügilubade või tootekirjelduste nõuetele, mis on loetletud 12-B liites;

- c) „kontroll“ – tootmisüksuse hindamine, et teha kindlaks, kas tootmisüksus tegutseb kooskõlas hea tootmistavaga ja/või toote turustamise lubamise raames võetud kohustustega; kontroll viiakse läbi kooskõlas asjaomase poole õigus- ja haldusnormidega ning hõlmab turustamiseelset ja -järgset kontrolli;
- d) „hea tootmistava ametlik dokument“ – poole asutuse poolt pärast tootmisüksuse kontrollimist väljastatud dokument, nt kontrolliaruanded, sertifikaadid, mis tõendavad tootmisüksuse vastavust hea tootmistava nõuetele, või hea tootmistava rikkumise avaldus.

ARTIKKEL 2

Kohaldamisala

Käesoleva lisa sätteid kohaldatakse 12-C liites loetletud ravimite suhtes.

ARTIKKEL 3

Eesmärgid

Hõlmatud toodete osas on käesoleva lisa eesmärgid järgmised:

- a) lihtsustada ravimite kättesaadavust kummagi poole territooriumil;
- b) kehtestada tingimused kontrollide tunnustamiseks ning hea tootmistava ametlike dokumentide vahetamiseks ja aktsepteerimiseks poolte vahel;
- c) edendada rahvatervist, kaitstes patsiendi ohutust ning loomade tervist ja heaolu, ning vajaduse korral kaitsta tarbija- ja keskkonnakaitse kõrget taset, edendades reguleerimist kooskõlas asjakohaste rahvusvaheliste standarditega.

ARTIKKEL 4

Rahvusvahelised standardid

Käesoleva lisaga hõlmatud toodete asjakohaste standarditega tagatakse rahvatervise kõrgetasemeline kaitse kooskõlas Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO), Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD), inimravimite tehniliste nõuete rahvusvahelise ühtlustamisnõukogu (ICH) ja veterinaarravimite tehniliste registreerimisnõuete rahvusvahelise ühtlustamiskonverentsi (VICH) standardite, tavade ja suunistega.

ARTIKKEL 5

Kontrollide tunnustamine ja hea tootmistava ametlike dokumentide aktsepteerimine

1. Kumbki pool tunnustab teise poole tehtud kontrole ja aktsepteerib teise poole väljastatud hea tootmistava ametlike dokumente vastavalt 12-B liites loetletud õigusnormidele ja tehnilistele suunistele.
2. Teatavatel asjaoludel võib poole asutus mitte aktsepteerida hea tootmistava ametlikku dokumenti, mille on välja andnud teise poole asutus nende tootmisüksuste kohta, mis asuvad dokumendi välja andnud asutuse piirkonnas. Sellised asjaolud on näiteks kontrolliaruandes esinenud olulised vasturääkivused või puudused, turustamisjärgse järelevalve käigus tuvastatud kvaliteedivead või muu konkreetne tõendusmaterjal, millest nähtuvad toote kvaliteedi või patsiendi ohutuse probleemid. Kumbki pool tagab, et kui poole asutus otsustab mitte aktsepteerida teise poole asutuse väljastatud hea tootmistava ametlikku dokumenti, teavitab kõnealune asutus teise poole asjaomast asutust dokumendi aktsepteerimata jätmise põhjustest ja võib nõuda teise poole asutuselt selgitust. Asjaomane pool tagab, et tema asutus püüab vastata selgituse taotlusele õigeaegselt.
3. Üks pool võib aktsepteerida teise poole asutuse välja antud hea tootmistava ametlike dokumente ka sellise tootmisüksuste puhul, mis asuvad väljaspool dokumendi väljastanud asutuse piirkonda.

4. Kumbki pool võib määrata tingimused, mille alusel ta aktsepteerib lõike 3 alusel välja antud hea tootmistava ametlikke dokumente.

ARTIKKEL 6

Hea tootmistava ametlike dokumentide vahetamine

1. Kumbki pool tagab, et kui poole asutus taotleb teise poole asutuselt hea tootmistava ametlikku dokumenti, püüab teise poole asutus edastada selle dokumendi 30 kalendripäeva jooksul alates taotluse kuupäevast.
2. Kumbki pool käsitleb lõike 1 kohaselt saadud dokumendis sisalduvat teavet konfidentsiaalsena.

ARTIKKEL 7

Kaitsemeetmed

1. Kummalgi poolel on õigus kontrollida ise teise poole poolt nõuetele vastavaks tunnistatud tootmisüksusi.

2. Kumbki pool tagab, et enne lõike 1 kohase kontrolli läbiviimist teavitab kontrolli teostada kavatseva poole asutus teise poole asjaomast asutust kontrollist kirjalikult, esitades omapoolse kontrolli läbiviimise põhjused. Kontrolli teostada kavatseva poole asutus püüab sellest teise poole asutusele kirjalikult teatada vähemalt 30 päeva enne kavandatavat kontrolli, kuid võib kiireloomulistes olukordades ette näha lühema etteteatamisaja. Teise poole asutus võib kontrolliga liituda.

ARTIKKEL 8

Kohaldatavate õigusnormide muutmine

1. Kumbki pool teavitab teist poolt vähemalt 60 päeva enne hea tootmistavaga seotud mis tahes uute meetmete või muudatuste vastuvõtmist seoses 12-B liites loetletud asjakohaste õigusnormide ja tehniliste suunistega.
2. Pooled vahetavad kogu vajalikku teavet, sh hea tootmistavaga seotud õigusnormide, tehniliste suuniste või kontrollimenetluste muudatusi, et kumbki pool saaks kaaluda, kas artikli 5 lõike 1 kohase kontrollide tunnustamise ja hea tootmistava ametlike dokumentide aktsepteerimise tingimused on jätkuvalt täidetud.

3. Kui pool leiab käesoleva artikli lõikes 1 osutatud mis tahes uue meetme või muudatuse tulemusena, et ta ei saa enam tunnustada teise poole kontrolle või aktsepteerida teise poole väljastatud hea tootmistava ametlikke dokumente, teatab ta teisele poolele oma kavatsusest kohaldada artiklit 9 ning pooled alustavad konsultatsioone ravimite töörühmas.
4. Käesoleva artikli kohane teavitamine toimub ravimite töörühma määratud kontaktpunktide kaudu.

ARTIKKEL 9

Peatamine

1. Ilma et see piiraks artikli 5 lõike 2 kohaldamist, on kummalgi poolel õigus täielikult või osaliselt peatada teise poole kontrollide tunnustamine ja hea tootmistava ametlike dokumentide aktsepteerimine vastavalt artikli 5 lõikele 1 kõigi või mõnede 12-C liites loetletud toodete puhul. Seda õigust kasutatakse objektiivselt ja põhjendatult. Sellist õigust kasutav pool teavitab teist poolt ja esitab kirjaliku põhjenduse. Pool aktsepteerib jätkuvalt teise poole hea tootmistava ametlikke dokumente, mis on välja antud enne sellist peatamist, v.a juhul, kui pool otsustab tervise või ohutusega seotud kaalutlustel teisiti.

2. Kui pool pärast artikli 8 lõikes 3 osutatud konsultatsioone siiski peatab kontrollide tunnustamise ja hea tootmistava ametlike dokumentide aktsepteerimise vastavalt artikli 5 lõikele 1, võib ta seda teha kooskõlas käesoleva artikli lõikega 1 mitte varem kui 60 päeva pärast konsultatsioonide algust. Selle 60 päeva jooksul tunnustavad mõlemad pooled jätkuvalt teise poole asutuse tehtud kontrolle ja aktsepteerivad teise poole asutuse väljastatud hea tootmistava ametlikke dokumente.
3. Kui kontrollide tunnustamine ja hea tootmistava ametlike dokumentide heakskiitmine vastavalt artikli 5 lõikele 1 on peatatud, arutavad pooled küsimust ühe poole taotlusel ravimite töörühmas ning teevad kõik endast oleneva, et kaaluda võimalikke meetmeid, mis võimaldaksid kontrollide tunnustamist ja hea tootmistava ametlike dokumentide aktsepteerimist taastada.

ARTIKKEL 10

Regulatiivne koostöö

1. Pooled püüavad teineteisega konsulteerida, kui nende õigus seda lubab, ettepanekute osas, mis käsitlevad oluliste muudatuste tegemist tehnilistes normides või kontrollimenetlustes, sh nende ettepanekute osas, mis mõjutavad teise poole dokumentide tunnustamist vastavalt artiklile 5, ning annavad asjakohasel juhul võimaluse selliste ettepanekute kohta märkusi esitada, ilma et see piiraks artikli 8 kohaldamist.

2. Pooled püüavad teha koostööd, et tugevdada, arendada ja edendada rahvusvaheliselt kokkulepitud teaduslike või tehniliste suuniste vastuvõtmist ja rakendamist, muu hulgas esitades võimaluse korral ühiseid algatusi, ettepanekuid ja lähenemisviise artiklis 4 osutatud asjaomastes rahvusvahelistes organisatsioonides ja asutustes.

ARTIKKEL 11

Liidete muudatused

Partnerlusnõukogul on õigus muuta 12-A liidet, et ajakohastada asutuste loetelu, 12-B liidet, et ajakohastada kohaldatavate õigusnormide ja tehniliste suuniste loetelu, ning 12-C liidet, et ajakohastada hõlmatud toodete loetelu.

ARTIKKEL 12

Ravimite töörihm

1. Ravimite töörihm abistab tehniliste kaubandustõketega tegelevat kaubanduse erikomiteed käesoleva lisa rakendamise järelevalvel ja läbivaatamisel ning selle nõuetekohase toimimise tagamisel.

2. Ravimite töörühmal on järgmised ülesanded:
- a) arutada poole taotluse korral kõiki käesoleva lisaga seotud küsimusi;
 - b) edendada koostööd ja teabevahetust artiklite 8 ja 10 kohaldamisel;
 - c) toimida konsultatsioonide ja arutelude foorumina artikli 8 lõike 3 ja artikli 9 lõike 3 kohaldamisel;
 - d) pidada käesoleva lepingu artikli 97 kohaselt tehnilisi arutelusid käesoleva lisa kohaldamisalasse kuuluvates küsimustes ning
 - e) pidada käesoleva lisaga seotud küsimuste eest vastutavate kontaktpunktide nimekirja.

ARTIKKEL 13

Vaidluste lahendamise kohaldamata jätmine

Käesoleva lepingu kuuenda osa I jaotist ei kohaldata käesoleva lisa tõlgendamise ja kohaldamisega seotud vaidluste suhtes.

POOLTE AMETIASUTUSED

1) Euroopa Liit

Riik	Inimravimid	Veterinaarravimid
Belgia	Ravimite ja tervisetoodete föderaalne asutus / Federaal Agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten / Agence fédérale des médicaments et produits de santé	Vt inimravimite asutust
Bulgaaria	Bulgaaria ravimiamet / ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВАТА	Bulgaaria toiduohutusamet / Българска агенция по безопасност на храните
Tšehhi	Ravimikontrolli riiklik instituut / Státní ústav pro kontrolu léčiv (SÚKL)	Bioloogiliste veterinaarravimite ja veterinaarravimite kontrolli riiklik instituut / Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv (ÚSKVBL)
Taani	Taani ravimiamet / Laegemiddelstyrelsen	Vt inimravimite asutust

Riik	Inimravimid	Veterinaaravimid
Saksamaa	<p>Saksamaa Liitvabariigi ravimi- ja meditsiiniseadmete instituut /</p> <p>Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM)</p> <p>Paul Ehrlichi Instituut (PEI) – Saksamaa Liitvabariigi vaktsiinide ja bioravimite instituut / Paul-Ehrlich-Institut (PEI) Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel</p> <p>Saksamaa Liitvabariigi tervishoiuministerium / Bundesministerium für Gesundheit (BMG) / Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten (ZLG)¹</p>	<p>Saksamaa Liitvabariigi tarbijakaitse ja toiduohutuse amet /</p> <p>Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)</p> <p>Saksamaa Liitvabariigi toidu ja põllumajanduse ministerium / Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft</p> <p>Paul Ehrlich Instituut (PEI) – Saksamaa Liitvabariigi vaktsiinide ja bioravimite instituut / Paul-Ehrlich-Institut (PEI) Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel</p>
Eesti	<p>Ravimiamet /</p> <p>Ravimiamet</p>	Vt inimravimite asutust
Iirimaa	Tervisetoodete valdkonna reguleeriv asutus / Health Products Regulatory Authority (HPRA)	Vt inimravimite asutust
Kreeka	<p>Riiklik Ravimiamet /</p> <p>Ethnikos Organismos Farmakon (EOF) - (ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ)</p>	Vt inimravimite asutust

¹ Käesoleva lisa kohaldamiseks ja ilma et see piiraks Saksamaa pädevuse jaotumist käesoleva lisa kohaldamisalas, käsitatakse ZLGd kõiki liidumaade selliseid pädevaid asutusi hõlmavana, kes annavad välja head tootmistava käsitlevaid dokumente ja teostavad farmatseutilist kontrollimist.

Riik	Inimravimid	Veterinaarravimid
Hispaania	Hispaania ravimite ja meditsiiniseadmete amet / Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios ¹	Vt inimravimite asutust
Prantsusmaa	Prantsusmaa riiklik ravimite ja tervisetoodete ohutuse amet / Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (ANSM)	Prantsusmaa toidu-, keskkonna- ja tööohutuse riiklik amet – Veterinaarravimite riiklik amet/ Agence Nationale de Sécurité Sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail-Agence Nationale du Médicament Vétérinaire (Anses-ANMV)
Horvaatia	Ravimite ja meditsiiniseadmete amet / Agencija za lijekove i medicinske proizvode (HALMED)	Põllumajandusministeerium, veterinaaria ja toiduohutuse direktoraat / Ministarstvo Poljoprivrede, Uprava za veterinarstvo i sigurnost hrane
Itaalia	Itaalia ravimiamet / Agenzia Italiana del Farmaco	Loomatervise ja veterinaarravimite peadirektoraat / Ministero della Salute, Direzione Generale della Sanità Animale e dei Farmaci Veterinari

¹ Käesoleva lisa kohaldamiseks ja ilma et see piiraks Hispaania pädevuse jaotumist käesoleva lisa kohaldamisalas, käsitatakse ametit Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios kõiki selliseid piirkondlikke pädevaid asutusi hõlmavana, kes annavad välja head tootmistava käsitlevaid dokumente ja teostavad farmatseutilist kontrollimist.

Riik	Inimravimid	Veterinaarravimid
Küpros	Tervishoiuministeerium – ravimiteenistus / Φαρμακευτικές Υπηρεσίες, Υπουργείο Υγείας	Põllumajandus-, maaelu arendamise ja keskkonnaministeerium – veterinaarteenistus / Κτηνιατρικές Υπηρεσίες- Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
Läti	Ravimiamet / Zāļu valsts aģentūra	Toidu- ja veterinaarteenistuse hindamis- ja registreerimisosakond / Pārtikas un veterinārā dienesta Novērtēšanas un reģistrācijas departaments
Leedu	Riiklik ravimikontrolliamet / Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba	Riiklik toidu- ja veterinaarteenistus / Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba
Luksemburg	Tervishoiuministeerium, farmaatsia ja ravimite osakond / Ministère de la Santé, Division de la Pharmacie et des Médicaments	Vt inimravimite asutust
Ungari	Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet / Riiklik farmaatsia ja toitumise instituut	Riiklik toiduahela ohutuse büroo, veterinaarmeditsiinitoodete direktoraat / Nemzeti Élelmiszerlánc- biztonsági Hivatal, Állatgyógyászati Termékek Igazgatósága (ÁTI)
Malta	Ravimivaldkonna reguleeriv asutus	Riikliku veterinaarlabori (NVL) veterinaarravimite osakond Loomatervise ja loomade heaolu ministeeriumis (AHWD)

Riik	Inimravimid	Veterinaarravimid
Madalmaad	Tervishoiu- ja noorsooinspeksioon / Inspectie Gezondheidszorg en Youth (IGJ)	Ravimite hindamise nõukogu / Bureau Diergeneesmiddelen, College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (CBG)
Austria	Austria tervise- ja toiduohutuse amet / Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH	Vt inimravimite asutust
Poola	Ravimite peainspeksioon / Główny Inspektorat Farmaceutyczny (GIF)	Vt inimravimite asutust
Portugal	Ravimite ja tervisetoodete riiklik amet / INFARMED, I.P Autoridade Nacional do Medicamento e Produtos de Saúde, I.P	Toidu ja veterinaaria peadirektoraat / DGAV – Direção Geral de Alimentação e Veterinária (PT)
Rumeenia	Riiklik ravimite ja meditsiiniseadmete amet / Agenția Națională a Medicamentului și a Dispozitivelor Medicale	Riiklik veterinaaria- ja toiduohutusamet / Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor

Riik	Inimravimid	Veterinaarravimid
Sloveenia	Sloveenia Vabariigi ravimite ja meditsiiniseadmete amet / Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke (JAZMP)	Vt inimravimite asutust
Slovakkia	Ravimikontrolli riiklik instituut / Štátny ústav pre kontrolu liečiv (ŠÚKL)	Bioloogiliste veterinaarravimite ja veterinaarravimite riikliku kontrolli instituut / Ústav štátnej kontroly veterinárnych biopreparátov a liečiv (ÚŠKVBL)
Soome	Soome ravimiamet / Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus (FIMEA)	Vt inimravimite asutust
Rootsi	Ravimiamet / Läkemedelsverket	Vt inimravimite asutust

2) Ühendkuningriik

Ravimite ja tervisetoodete valdkonda reguleeriv amet / Medicines and Healthcare products

Regulatory Agency

Veterinaarravimite direktoraat / Veterinary Medicines Directorate

HEA TOOTMISTAVAGA SEOTUD
KOHALDATAVATE ÕIGUSNORMIDE JA TEHNILISTE SUUNISTE LOETELU

1) Euroopa Liit

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta¹;

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/82/EÜ veterinaarravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta²;

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. aprilli 2001. aasta direktiiv 2001/20/EÜ liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta, mis käsitlevad hea kliinilise tava rakendamist inimtervishoius kasutatavate ravimite kliinilistes uuringutes³;

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 536/2014, milles käsitletakse inimtervishoius kasutatavate ravimite kliinilisi uuringuid ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2001/20/EÜ⁴;

¹ EÜT L 311, 28.11.2001, lk 67.

² EÜT L 311, 28.11.2001, lk 1.

³ EÜT L 121, 1.5.2001, lk 34.

⁴ ELT L 158, 27.5.2014, lk 1.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelvalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimiamet¹;

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1394/2007 uudsete ravimite ning direktiivi 2001/83/EÜ ja määruse (EÜ) nr 726/2004 muutmise kohta²;

komisjoni 8. oktoobri 2003. aasta direktiiv 2003/94/EÜ, millega kehtestatakse inimestele mõeldud ravimite ning inimestele mõeldud uuritavate ravimite hea tootmistava põhimõtted ja suunised³;

komisjoni 23. juuli 1991. aasta direktiiv 91/412/EMÜ, millega kehtestatakse veterinaarravimite hea tootmistava põhimõtted ja suunised⁴;

komisjoni 15. septembri 2017. aasta direktiiv (EL) 2017/1572, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavate ravimite hea tootmistava põhimõtete ja suuniste osas⁵;

komisjoni 28. mai 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 1252/2014, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/83/EÜ seoses inimtervishoius kasutatavate ravimite toimeainete head tootmistava käsitlevate põhimõtete ja suunistega⁶;

¹ ELT L 136, 30.4.2004, lk 1.

² ELT L 324, 10.12.2007, lk 121.

³ ELT L 262, 14.10.2003, lk 22.

⁴ EÜT L 228, 17.8.1991, lk 70.

⁵ ELT L 238, 16.9.2017, lk 44.

⁶ ELT L 337, 25.11.2014, lk 1.

komisjoni 23. mai 2017. aasta delegeeritud määrus (EL) 2017/1569, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 536/2014, et täpsustada inimtervishoius kasutamiseks uuritavate ravimite hea tootmistava põhimõtteid ja suuniseid ning inspekteerimise korda¹;

Euroopa Liidu heade tootmistavade juhendi IV osas esitatud Euroopa Liidu ravimieeskirjade kehtiv versioon ning ühenduse inspekteerimis- ja teabevahetusmenetluste kogumik.

2) Ühendkuningriik

Inimravimite 2012. aasta eeskirjad (S.I. 2012/1916)

Inimtervishoius kasutatavaid ravimeid (kliinilised uuringud) käsitlevad 2004. aasta eeskirjad (S.I. 2004/1031)

Veterinaarravimite 2013. aasta eeskirjad (S.I. 2013/2033)

¹ ELT L 238, 16.9.2017, lk 12.

2012. aasta inimravimite eeskirjade eeskirja B17 kohaselt avaldatud eeskirjad hea tootmistava kohta ja eeskirja C17 kohaselt avaldatud suunised hea tootmistava kohta

2013. aasta veterinaarravimite eeskirja loetelu 2 kohaldamisel kohaldatavad head tootmistava käsitlevad põhimõtted ja suunised

HÕLMATUD TOOTED

Inim- ja veterinaarravimid:

- inimeste ja loomade raviks turustatavad ravimid, sh inimeste ja loomade raviks turustatavad bioloogilised ja immunoloogilised ravimid,
- uudsed ravimid,
- inimeste või loomade raviks kasutatavad ravimite toimeained,
- uuritavad ravimid.

KEMIKAALID

ARTIKKEL 1

Mõisted

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „vastutavad asutused“ –
 - i) liidus: Euroopa Komisjon;
 - ii) Ühendkuningriigis: Ühendkuningriigi valitsus.
- b) „ÜRO GHS“ – Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni ühtne ülemaailmne kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem.

ARTIKKEL 2

Kohaldamisala

Käesolevat lisa kohaldatakse liidu ja Ühendkuningriigi vahelise kemikaalidega kauplemise, nende reguleerimise, impordi ja ekspordi suhtes seoses nende registreerimise, hindamise, autoriseerimise, piiramise, heakskiitmise, klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamiseega.

ARTIKKEL 3

Eesmärgid

1. Käesoleva lisa eesmärgid on:
 - a) hõlbustada kemikaalide ja nendega seotud toodetega kauplemist poolte vahel;
 - b) tagada keskkonna ning inimeste ja loomade tervise kaitse kõrge tase ning
 - c) näha ette liidu ja Ühendkuningriigi vastutavate asutuste vaheline koostöö.
2. Pooled tunnistavad, et käesoleva lisa alusel võetud kohustused ei takista kumbagi poolt seadmast kemikaalide reguleerimisel oma prioriteete, sh kehtestamast oma keskkonnakaitse ning inimeste ja loomade tervise kaitse tasemeid.

ARTIKKEL 4

Asjakohased rahvusvahelised organisatsioonid ja asutused

Pooled tunnistavad, et rahvusvahelised organisatsioonid ja asutused, eelkõige OECD ning ÜRO Majandus- ja Sotsiaalnõukogu (ECOSOC) ühtse ülemaailmse kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteemi ekspertide allkomitee (SCEGHS) on kemikaalidega seotud teaduslike ja tehniliste suuniste väljatöötamisel asjakohased.

ARTIKKEL 5

Osalemine asjakohastes rahvusvahelistes organisatsioonides ja asutustes ning regulatiivsed arengud

1. Pooled aitavad aktiivselt kaasa artiklis 4 osutatud teaduslike või tehniliste suuniste väljatöötamisele seoses kemikaalidega seotud ohtude ja riskide hindamisega ning selliste hindamiste tulemuste dokumenteerimise vormiga.
2. Kumbki pool rakendab kõiki artiklis 4 osutatud rahvusvaheliste organisatsioonide ja asutuste välja antud suuniseid, v.a juhul, kui need suunised oleksid selle poole õiguspäraste eesmärkide saavutamiseks ebatõhusad või ebasobivad.

ARTIKKEL 6

Kemikaalide klassifitseerimine ja märgistamine

1. Kumbki pool rakendab ÜRO GHSi nii ulatuslikult, kui ta peab oma vastava süsteemi raames teostatavaks, sh kemikaalide puhul, mis ei kuulu käesoleva lisa kohaldamisalasse, v.a juhul, kui on konkreetsed põhjused kohaldada lõppkasutajale mõeldud valmis keemiatoodete suhtes teistsugust märgistussüsteemi. Kumbki pool ajakohastab korrapäraselt ÜRO GHSi rakendamist, võttes aluseks selle korrapärased muudatused.
2. Kui poole vastutav asutus kavatseb klassifitseerida üksikuid aineid oma vastavate normide ja menetluste kohaselt, annab ta teise poole vastutavale asutusele võimaluse väljendada kohaldatavate tähtaegade jooksul oma seisukohti vastavalt kõnealustele normidele ja menetlustele.
3. Kumbki pool teeb ainete klassifitseerimisega seotud menetlusi käsitleva teabe avalikult kättesaadavaks kooskõlas oma vastavate normide ja menetlustega. Kumbki pool püüab vastata teise poole poolt lõike 2 kohaselt esitatud märkustele.
4. Käesolevas artiklis ei kohusta miski kumbagi poolt saavutama konkreetset tulemust seoses ÜRO GHSi rakendamisega oma territooriumil või konkreetse aine klassifitseerimisega või edasi viima, peatama või edasi lükkama oma vastavaid menetlusi ja otsustusprotsesse.

ARTIKKEL 7

Koostöö

1. Pooled tunnistavad, et vabatahtlik koostöö kemikaalide reguleerimise valdkonnas võib edendada kaubandust viisil, mis toob kasu tarbijatele, ettevõtjatele ja keskkonnale ning aitab kaasa inimeste ja loomade tervise kaitse parandamisele.
2. Pooled kohustuvad edendama mittekonfidentsiaalse teabe vahetamist oma vastutavate asutuste vahel, sh elektrooniliste vormingute ja andmete säilitamiseks kasutatavate vahendite alase koostöö kaudu.
3. Pooled teevad asjakohasel juhul koostööd, et tugevdada, arendada ja edendada rahvusvaheliselt kokkulepitud teaduslike või tehniliste suuniste vastuvõtmist ja rakendamist, muu hulgas esitades võimaluse korral ühiseid algatusi, ettepanekuid ja lähenemisviise eelkõige artiklis 4 osutatud asjaomastes rahvusvahelistes organisatsioonides ja asutustes.
4. Kui mõlemad pooled seda kasulikuks peavad, teevad nad koostööd kemikaaliohutusega seotud andmete levitamisel ning teevad sellise teabe üldsusele kättesaadavaks, et tagada eri sihtrühmadele hõlbus juurdepääs kõnealusele teabele ja selle arusaadavus. Ühe poole taotluse korral esitab teine pool taotluse esitanud poolele kemikaaliohutust käsitleva mittekonfidentsiaalse teabe.

5. Kui üks pool seda taotleb ja teine pool sellega nõustub, alustavad pooled konsultatsioone teadusliku teabe ja andmete üle seoses uute ja esilekerkivate küsimustega, mis on seotud kemikaalidest inimeste tervisele või keskkonnale tulenevate ohtude või riskidega, et luua ühine teadmispagas ning võimaluse korral edendada ühist arusaamist selliste küsimustega seotud teadusaspektidest.

ARTIKKEL 8.

Teabevahetus

Pooled teevad tehniliste kaubandustõketega tegelevas kaubanduse erikomitees koostööd ja vahetavad teavet kõikides küsimustes, mis on seotud käesoleva lisa rakendamisega.

MAHEPÕLLUMAJANDUSLIKUD TOOTED

ARTIKKEL 1.

Eesmärk ja kohaldamisala

1. Käesoleva lisa eesmärk on kehtestada sätted ja menetlused mahepõllumajanduslike toodetega kauplemise edendamiseks kooskõlas mittediskrimineerimise ja vastastikkuse põhimõtetega, tunnustades poolte vastavate õigusaktide samaväärsust.
2. Käesolevat lisa kohaldatakse 14-A ja 14-B liites loetletud mahepõllumajanduslike toodete suhtes, mis vastavad 14-C või 14-D liites loetletud õigusnormidele. Partnerlusnõukogul on õigus muuta 14-A, 14-B, 14-C ja 14-D liidet.

ARTIKKEL 2

Mõisted

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „pädev asutus“ – ametiasutus, kelle jurisdiktsiooni alla kuuluvad 14-C või 14-D liites loetletud õigusnormid ning kes vastutab käesoleva lisa rakendamise eest;
- b) „kontrolliasutus“ – asutus, millele pädev asutus on kooskõlas 14-C või 14-D liites loetletud õigusnormidega kas tervikuna või osaliselt delegeerinud oma pädevuse mahepõllumajandusliku tootmise valdkonnas kontrolle teostada ja sertifikaate väljastada;
- c) „kontrollorgan“ – üksus, keda pädev asutus on volitanud tegema kontrolle ja väljastama sertifikaate mahepõllumajandusliku tootmise valdkonnas vastavalt 14-C või 14-D liites loetletud õigusnormidele, ning
- d) „samaväärsus“ – eri õigusnormide ning kontrolli- ja sertifitseerimissüsteemide võime täita samu eesmärke.

ARTIKKEL 3

Samaväärsuse tunnustamine

1. 14-A liites loetletud toodete puhul tunnustab liit 14-C liites loetletud Ühendkuningriigi õigusnorme samaväärsetena 14-D liites loetletud liidu õigusnormidega.
2. 14-B liites loetletud toodete puhul tunnustab Ühendkuningriik 14-D liites loetletud liidu õigusnorme samaväärsetena 14-C liites loetletud Ühendkuningriigi õigusnormidega.
3. Pidades silmas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta määruse (EL) 2018/848 (mis käsitleb mahepõllumajanduslikku tootmist ja mahepõllumajanduslike toodete märgistamist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 834/2007) kohaldamise kuupäeva (1. jaanuar 2022), hindab kumbki pool lõigetes 1 ja 2 osutatud samaväärsuse tunnustamist uuesti 31. detsembriks 2023. Kui pool ei kinnita nimetatud uuesti hindamise tulemusena samaväärsust, peatatakse samaväärsuse tunnustamine.
4. Ilma et see piiraks lõike 3 kohaldamist, käsitletakse 14-C ja 14-D liites loetletud õigusnormide muutmisel, tühistamisel või asendamisel uusi õigusnorme samaväärsetena teise poole õigusnormidega, v.a juhul, kui teine pool selle vastavalt lõigetes 5 ja 6 sätestatud korrale vaidlustab.

5. Kui üks pool leiab pärast teiselt poolelt taotletud lisateabe saamist, et teise poole õigusnormid või haldusmenetlused või -tavad ei vasta enam samaväärsuse nõuetele, esitab kõnealune pool teisele poolele põhjendatud taotluse asjakohaste õigusnormide või haldusmenetluste või -tavade muutmiseks ning annab teisele poolele samaväärsuse tagamiseks piisava ajavahemiku, mis ei ole lühem kui kolm kuud.
6. Kui asjaomane pool leiab pärast lõikes 5 sätestatud tähtaja möödumist endiselt, et samaväärsuse nõuded ei ole täidetud, võib ta võtta vastu otsuse peatada ühepoolset 14-C või 14-D liites loetletud asjaomaste õigusnormide samaväärsuse tunnustamine 14-A või 14-B liites loetletud asjaomaste mahepõllumajanduslike toodete suhtes.
7. 14-A või 14-B liites loetletud asjaomaste toodete suhtes 14-C või 14-D liites loetletud õigusnormide samaväärsuse tunnustamise ühepoolse peatamise otsuse võib pärast kolmekuulise etteteatamistähtaja möödumist teha ka juhul, kui pool ei ole esitanud artikli 6 kohaselt nõutavat teavet või ei nõustu artikli 7 kohase vastastikuse hindamisega.
8. Kui samaväärsuse tunnustamine on vastavalt käesolevale artiklile peatatud, arutavad pooled küsimust ühe poole taotlusel mahepõllumajanduslike toodete töörühmas ning teevad kõik endast oleneva, et kaaluda võimalikke meetmeid, mis võimaldaksid samaväärsuse tunnustamist taastada.

9. 14-A ja 14-B liites loetlemata toodete samaväärsust arutab poole taotlusel mahepõllumajanduslike toodete tööühm.

ARTIKKEL 4

Import ja turule laskmine

1. Liit aktsepteerib 14-A liites loetletud toodete importi oma territooriumile ja nende toodete turule laskmist mahepõllumajanduslike toodetena, tingimusel et need tooted vastavad 14-C liites loetletud Ühendkuningriigi õigusnormidele ja nendega on kaasas kontrollsertifikaat, mille on välja andnud Ühendkuningriigi poolt tunnustatud ja liidule teatatud kontrollorgan, nagu on osutatud lõikes 3.
2. Ühendkuningriik aktsepteerib 14-B liites loetletud toodete importi oma territooriumile ja nende toodete turule laskmist mahepõllumajanduslike toodetena, tingimusel et need tooted vastavad 14-D liites loetletud liidu õigusnormidele ja nendega on kaasas kontrollsertifikaat, mille on välja andnud liidu poolt tunnustatud ja Ühendkuningriigile teatatud kontrollorgan, nagu on osutatud lõikes 3.

3. Pooled tunnustavad kontrolliasutusi või kontrollorganeid, millest teine pool on teatanud kui asutusest või organist, mis vastutab artiklis 3 osutatud samaväärsuse tunnustamise alla kuuluvate mahetoodete asjakohase kontrollimise eest ning käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud kontrollsertifikaadi väljastamise eest, mis on vajalik toodete importimiseks ja turule laskmiseks teise poole territooriumil.
4. Koostöös teise poolega määrab importiv pool igale teise poole poolt teatatud asjaomasele kontrolliasutusele ja kontrollorganile koodnumbri.

ARTIKKEL 5

Märgistus

1. Käesoleva lisa kohaselt poole territooriumile imporditud tooted peavad vastama importiva poole 14-C ja 14-D liites loetletud õigusnormides sätestatud märgistamisnõuetele. Kõnealustel toodetel võib olla liidu mahepõllumajandusliku toote logo, Ühendkuningriigi mahepõllumajandusliku toote logo või mõlemad logod, nagu on sätestatud asjakohastes õigusnormides, tingimusel et need tooted vastavad kõnealuse logo või mõlema logo märgistusnõuetele.
2. Pooled kohustuvad vältima mahepõllumajanduslikule tootmisele viitavate terminite kuritarvitamist seoses mahepõllumajanduslike toodetega, mille samaväärsust tunnustatakse käesoleva lisa alusel.

3. Pooled kohustuvad kaitsma asjaomastes õigusaktides sätestatud liidu mahepõllumajanduslike toodete logo ja Ühendkuningriigi mahepõllumajanduslike toodete logo väärkasutuse ja jäljendamise eest. Pooled tagavad, et liidu mahepõllumajanduslike toodete logo ja Ühendkuningriigi mahepõllumajanduslike toodete logo kasutatakse ainult 14-C ja 14-D liites loetletud õigusnormidele vastavate toodete märgistusel, reklaamides ja äridokumentides.

ARTIKKEL 6

Teabevahetus

1. Pooled vahetavad kogu asjakohast teavet, mis on seotud käesoleva lisa rakendamise ja kohaldamisega. Eelkõige esitavad pooled teineteisele käesoleva lepingu jõustumisele järgneva teise aasta 31. märtsiks ning seejärel iga aasta 31. märtsiks järgmised dokumendid:
 - a) aruanne, mis sisaldab teavet käesoleva lisa raames eksporditud mahepõllumajanduslike toodete liikide ja koguste kohta ning hõlmab ajavahemikku eelmise aasta jaanuarist kuni detsembrini;
 - b) aruanne pädevate asutuste poolt teostatud järelevalve ja kontrolli kohta ning saavutatud tulemuste ja võetud parandusmeetmete kohta; aruanne hõlmab ajavahemikku eelmise aasta jaanuarist kuni detsembrini, ning

c) andmed 14-C või 14-D liites loetletud õigusnormide täheldatud rikkumiste kohta.

2. Kumbki pool teatab teisele poolele viivitusega järgmisest:

a) kõikidest muudatustest, mis on seotud tema pädevate asutuste, kontrolliasutuste ja kontrollorganite loeteluga, sh asjaomaste kontaktandmetega (eelkõige aadress ja internetiaadress);

b) 14-C või 14-D liites loetletud õigusnormide kavandatud muutmisest või kehtetuks tunnistamisest, uute õigusaktide ettepanekutest ning mis tahes asjakohastest muudatustest seoses käesoleva lisaga hõlmatud mahepõllumajanduslike toodete suhtes kohaldatavate haldusmenetluste ja -tavade, ning

c) 14-C ja 14-D liites loetletud õigusnormide vastu võetud muudatustest või kehtetuks tunnistamisest, uutest õigusaktidest ning mis tahes asjakohastest muudatustest seoses käesoleva lisaga hõlmatud mahepõllumajanduslike toodete suhtes kohaldatavate haldusmenetluste ja -tavade.

ARTIKKEL 7

Vastastikune hindamine

1. Pärast vähemalt kuuekuulist etteteatamist lubab kumbki pool teise poole määratud ametnikel või ekspertidel viia oma territooriumil läbi vastastikuseid hindamisi, et kontrollida, kas asjaomased kontrolliasutused ja kontrollorganid teostavad käesoleva lisa rakendamiseks ette nähtud kontrollimisi.
2. Pooled teevad koostööd ja abistavad teist poolt kohaldatava õigusega lubatud ulatuses lõikes 1 osutatud vastastikuste hindamiste teostamisel, mis võivad hõlmata visiite asjaomaste kontrolliasutuste ja kontrollorganite kontoritesse, töötlemisrajatistesse ja sertifitseeritud ettevõtjate juurde.

ARTIKKEL 8

Mahepõllumajanduslike toodete tööruhmn

1. Mahepõllumajanduslike toodete tööruhmn abistab tehniliste kaubandustõketega tegelevat kaubanduse erikomiteed käesoleva lisa rakendamise järelevalvel ja läbivaatamisel ning selle nõuetekohase toimimise tagamisel.

2. Mahepõllumajanduslike toodete töörühma ülesanded on järgmised:
- a) arutada poole taotlusel kõiki käesolevast lisast tulenevaid küsimusi, sh kõiki võimalikke käesoleva lisa või selle liidete muutmise vajadusi;
 - b) edendada käesoleva lisaga hõlmatud mahepõllumajanduslike tooteid käsitlevate õigusnormide, standardite ja menetluste alast koostööd, sh arutelusid normide ja kontrollisüsteemidega seotud tehniliste või regulatiivsete küsimuste üle, ning
 - c) pidada käesoleva lepingu artikli 97 kohaselt tehnilisi arutelusid käesoleva lisa kohaldamisalasse kuuluvates küsimustes.

ÜHENDKUNINGRIIGIST PÄRIT MAHEPÕLLUMAJANDUSLIKUD TOOTED,
MILLE SAMAVÄÄRSUST LIIT TUNNUSTAB

Kirjeldus	Märkused
Töötlemata taimsed saadused	
Elusloomad või töötlemata loomsed saadused	Kaasa arvatud mesi
Vesiviljelustooted ja merevetikad	
Töödeldud põllumajandustooted, mis on ette nähtud toiduna kasutamiseks	
Töödeldud põllumajandustooted, mis on ette nähtud söödana kasutamiseks	
Seemned ja paljundusmaterjal	

Käesolevas liites loetletud mahepõllumajanduslikud tooted on Ühendkuningriigis toodetud töötlemata põllumajandus- või vesiviljelustooted või toidu või söödana kasutamiseks ette nähtud töödeldud põllumajandustooted, mis on töödeldud Ühendkuningriigis koostisosadega, mis on kasvatatud Ühendkuningriigis või mis on Ühendkuningriiki imporditud vastavalt Ühendkuningriigi õigusnormidele.

LIIDU MAHEPÕLLUMAJANDUSLIKUD TOOTED,
MILLE SAMAVÄÄRSUST ÜHENDKUNINGRIIK TUNNUSTAB

Kirjeldus	Märkused
Töötlemata taimsed saadused	
Elusloomad või töötlemata loomsed saadused	Kaasa arvatud mesi
Vesiviljelustooted ja merevetikad	
Töödeldud põllumajandustooted, mis on ette nähtud toiduna kasutamiseks	
Töödeldud põllumajandustooted, mis on ette nähtud söödana kasutamiseks	
Seemned ja paljundusmaterjal	

Käesolevas liites loetletud mahepõllumajanduslikud tooted on liidus toodetud töötlemata põllumajandus- või vesiviljelustooted või toidu või söödana kasutamiseks ette nähtud töödeldud põllumajandustooted, mis on töödeldud liidus koostisosadega, mis on kasvatatud liidus või mis on liitu imporditud vastavalt liidu õigusnormidele.

ÜHENDKUNINGRIIGIS KOHALDATAVAD
MAHEPÕLLUMAJANDUSLIKKE TOOTEID KÄSITLEVAD ÕIGUSNORMID¹

Järgmised Ühendkuningriigis kohaldatavad õigusnormid:

- 1) Säilitatud määrus (EÜ) nr 834/2007
- 2) Säilitatud määrus (EÜ) nr 889/2008
- 3) Säilitatud määrus (EÜ) nr 1235/2008
- 4) Mahepõllumajanduslikke tooteid käsitlevad 2009. aasta eeskirjad (SI 2009/842)

¹ Käesolevas loetelus sisalduvaid viiteid säilitatud liidu õigusaktidele käsitatakse viidetena nendele õigusaktidele Ühendkuningriigi poolt Ühendkuningriigis kohaldamiseks muudetud sõnastuses.

LIIDUS KOHALDATAVAD
MAHEPÕLLUMAJANDUSLIKKE TOOTEID KÄSITLEVAD ÕIGUSNORMID

Järgmised liidus kohaldatavad õigusnormid:

- 1) Nõukogu 28. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 834/2007 mahepõllumajandusliku tootmise ning mahepõllumajanduslike toodete märgistamise ja määruse (EMÜ) nr 2092/91 kehtetuks tunnistamise kohta¹
- 2) Komisjoni 5. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 889/2008, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 (mahepõllumajandusliku tootmise ning mahepõllumajanduslike toodete märgistamise kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses mahepõllumajandusliku tootmise, märgistamise ja kontrolliga²
- 3) Komisjoni 8. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1235/2008, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad mahepõllumajanduslike toodete kolmandatest riikidest importimise korra kohta³

¹ ELT L 189, 20.7.2007, lk 1.

² ELT L 250, 18.9.2008, lk 1.

³ ELT L 334, 12.12.2008, lk 25.

VEINIKAUBANDUS

ARTIKKEL 1

Kohaldamisala ja mõisted

1. Käesolevat lisa kohaldatakse harmoneeritud süsteemi rubriiki 22.04 kuuluvate veinide suhtes.
2. Käesolevas lisas tähendab „toodetud vein“ värskaid viinamarju, viinamarjavirret ja käärivat viinamarjavirret, mis on eksporditava poole territooriumil muudetud veiniks või lisatud veinile.

ARTIKKEL 2

Tootemääratlused, veinivalmistustavad ja -menetlused

1. Veinivalmistustavasid, mida Rahvusvaheline Viinamarja- ja Veiniorganisatsioon (OIV) soovitab ja avaldab, käsitatakse käesoleva lisa kohaldamisel asjakohaste rahvusvaheliste standarditena.

2. Üks pool lubab teise poole territooriumil toodetud veini importida ja müüa tarbimiseks, kui see vein on toodetud kooskõlas:
 - a) mõlema poole poolt 15-A liites osutatud õigusnormide kohaselt lubatud tootemääratlustega;
 - b) veinivalmistustavadega, mis pooled on kehtestanud 15-A liites osutatud õigusnormide alusel ja mis on kooskõlas asjakohaste OIV standarditega, ning
 - c) kummagi poole veinivalmistustavade ja piirangutega, mis ei ole kooskõlas asjakohaste OIV standarditega ja on loetletud 15-B liites.
3. Partnerlusnõukogul on õigus muuta lõikes 2 osutatud liiteid.

ARTIKKEL 3

Poolte territooriumile toimuva impordi sertifitseerimisnõuded

1. Poole territooriumil toodetud ja teise poole turule lastud veini puhul piirduvad dokumendid ja sertifitseerimine, mida kumbki pool võib nõuda, 15-C liites sätestatud sertifikaadiga, mille autentsust on kinnitatud kooskõlas eksportiva poole õigusnormidega.

2. Lõike 1 alusel nõutav sertifikaat võib olla digitaalne dokument. Selle poole pädevate asutuste taotlusel, kus kaup lubatakse vabasse ringlusse, annab teine pool juurdepääsu digitaalsele dokumendile või selle loomiseks vajalikele andmetele. Kui juurdepääs asjaomastele elektroonilistele süsteemidele ei ole kättesaadav, võib vajalikke andmeid nõuda ka paberdokumendil.
3. Partnerlusnõukogul on õigus 15-C liidet muuta.
4. OIV poolt standardmeetoditena tunnustatud ja avaldatud analüüsimeetodid on standardmeetodid veini analüütilise koostise määramiseks kontrollitoimingute raames.

ARTIKKEL 4

Toidualane teave ja partiikoodid

1. Kui käesolevas artiklis ei ole sätestatud teisiti, märgistatakse käesoleva lepingu alusel imporditud ja turustatud vein kooskõlas importiva poole territooriumil kohaldatavate õigusnormidega.
2. Pool ei nõua veini mahutile, etiketile ega pakendile järgmiste või samaväärsete kuupäevade lisamist:

- a) pakendamise kuupäev;
- b) villimise kuupäev;
- c) tootmise kuupäev;
- d) kõlblikkusaja lõpp, kasutamise lõppkuupäev, kasutamise või tarbimise lõppkuupäev, aegumiskuupäev;
- e) minimaalne säilivusaeg, „parim enne“ kuupäev, „parim kvaliteet enne“ kuupäev või
- f) viimane müügikuupäev.

Erandina esimese lõigu punktist e võib pool nõuda toodete puhul minimaalse säilivusaja esitamist, kui kiiresti riknevate koostisosade lisamise tõttu võib minimaalne säilivusaeg olla lühem, kui tarbija tavaliselt eeldaks.

3. Kumbki pool tagab, et pakendatud toodete märgistusel on esitatud kood, mis võimaldab identifitseerida partiid, millesse toode kuulub, vastavalt pakendatud toodet eksportiva poole õigusaktidele. Partii kood peab olema hästi nähtav, selgesti loetav ja kustumatu. Kumbki pool ei luba turustada pakendatud tooteid, mis ei vasta käesolevas lõikes sätestatud nõuetele.

4. Kumbki pool lubab esitada kohustuslikku teavet, sh tõlkeid või vajaduse korral märgest standardmõõdus joogiühikute arvu või alkoholiühikute arvu kohta, veini mahutile kinnitatud lisaetiketil. Lisaetiketid võib veini mahutile kinnitada pärast importimist, kuid enne toote turule laskmist poole territooriumil, tingimusel et kohustuslik teave on täielikult ja täpselt esitatud.
5. Importiv pool ei nõua veini tootmisel kasutatud, kuid lõpptootes puuduvate allergeenide esitamist etiketil.

ARTIKKEL 5

Üleminekumeetmed

Veini, mis on käesoleva lepingu jõustumise kuupäeval toodetud, kirjeldatud ja märgistatud vastavalt poole õigusnormidele, kuid viisil, mis ei vasta käesolevale lisale, võib jätkuvalt märgistada ja turule lasta järgmiselt:

- a) hulgemüüjad või tootjad kahe aasta jooksul alates käesoleva lepingu jõustumisest ning
- b) jaemüüjad varude ammendumiseni.

ARTIKKEL 6

Teabevahetus

Pooled teevad tehniliste kaubandustõketega tegelevas kaubanduse erikomitees koostööd ja vahetavad teavet kõikides küsimustes, mis on seotud käesoleva lisa rakendamisega.

ARTIKKEL 7

Läbivaatamine

Hiljemalt kolm aastat pärast käesoleva lepingu jõustumist kaaluvad pooled edasisi samme, et hõlbustada pooltevahelist veinikaubandust.

POOLTE ÕIGUSNORMID

Ühendkuningriigi õigusnormid¹

Artikli 2 lõikes 2 osutatud õigusnormid, mis käsitlevad:

- a) toote määratlusi:
 - i) säilitatud määrus (EL) nr 1308/2013, eelkõige veinisektori tootmiseeskirjad vastavalt määruse artiklitele 75, 81 ja 91, II lisa IV osale ja VII lisa II osale, ning selle rakendussätted, sh hilisemad muudatused;
 - ii) säilitatud komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2019/33, eelkõige selle artiklid 47, 52-54 ning III, V ja VI lisa, sh hilisemad muudatused;
 - iii) säilitatud määrus (EL) nr 1169/2011, sh hilisemad muudatused;

¹ Käesolevas loetelus sisalduvaid viiteid säilitatud liidu õigusaktidele käsitatakse viidetena nendele õigusaktidele Ühendkuningriigi poolt Ühendkuningriigis kohaldamiseks muudetud sõnastuses.

b) veinivalmistustavasid ja piiranguid:

- i) säilitatud määrus (EL) nr 1308/2013, eelkõige veinivalmistustavad ja piirangud vastavalt kõnealuse määruse artiklitele 80 ja 83 ja VIII lisale, ning selle rakendussätted, sh hilisemad muudatused;
- ii) säilitatud komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2019/934 ja selle hilisemad muudatused.

Liidu õigusnormid

Artikli 2 lõikes 2 osutatud õigusnormid, mis käsitlevad:

a) toote määratlusi:

- i) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1308/2013¹, eelkõige veinisektori tootmiseeskirjad vastavalt määruse artiklitele 75, 81 ja 91, II lisa IV osale ja VII lisa II osale, ning selle rakendussätted, sh hilisemad muudatused;

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 671).

ii) komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2019/33¹, eelkõige selle artiklid 47, 52–54 ning III, V ja VI lisa, sh hilisemad muudatused;

iii) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1169/2011², sh hilisemad muudatused.

b) veinivalmistustavasid ja piiranguid:

i) määrus (EL) nr 1308/2013, eelkõige veinivalmistustavad ja piirangud vastavalt kõnealuse määruse artiklitele 80 ja 83 ja VIII lisale, ning selle rakendussätted, sh hilisemad muudatused;

¹ Komisjoni 17. oktoobri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2019/33, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1308/2013 veinisektori kaitstud päritolunimetuste, geograafiliste tähiste ja traditsiooniliste nimetuste kaitsetaotluste, vastuväite esitamise menetluse, kasutuspiirangute, tootspetsifikaatide muutmise, tühistamise ning märgistamise ja esitlusviisi osas (ELT L 9, 11.1.2019, lk 2).

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1169/2011, milles käsitletakse toidualase teabe esitamist tarbijatele ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 1924/2006 ja (EÜ) nr 1925/2006 ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiiv 87/250/EMÜ, nõukogu direktiiv 90/496/EMÜ, komisjoni direktiiv 1999/10/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/13/EÜ, komisjoni direktiivid 2002/67/EÜ ja 2008/5/EÜ ning komisjoni määrus (EÜ) nr 608/2004 (ELT L 304, 22.11.2011, lk 18).

ii) komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2019/934¹, sh selle hilisemad muudatused.

¹ Komisjoni 12. märtsi 2019. aasta delegeeritud määrus (EL) 2019/934, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1308/2013 seoses viinamarjakasvatusaladega, kus saaduste alkoholisisaldust võib suurendada, viinamarjasaaduste tootmisele ja säilitamisele kehtivate lubatud veinivalmistustavade ja piirangutega, kõrvalsaaduste minimaalse alkoholisisalduse ja nende kõrvaldamisega ning Rahvusvahelise Viinamarja- ja Veiniorganisatsiooni (OIV) toimikute avaldamisega (ELT L 149, 7.6.2019, lk 1).

TÄIENDAVID VEINIVALMISTUSTAVAD JA PIIRANGUD,
MIDA POOLED ÜHISELT AKTSEPTEERIVAD

- 1) Kontsentreeritud viinamarjavirret, puhastatud kontsentreeritud viinamarjavirret ja sahharoosi võib rikastamiseks ja magustamiseks kasutada määruse (EL) nr 1308/2013 VIII lisa I osas ja säilitatud määruse (EL) nr 1308/2013 VIII lisa I osas sätestatud konkreetsetel ja piiratud tingimustel; nende toodete kasutamine lahjendatud kujul käesoleva protokolliga hõlmatud veinides ei ole lubatud.
- 2) Vee lisamine veini valmistamisel ei ole lubatud, v.a juhul, kui see on konkreetsetel tehnilistel põhjustel vajalik.
- 3) Värsket käärimissetet võib kasutada konkreetsetel ja piiratud tingimustel, mis on sätestatud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/934 I lisa A osa tabeli 2 reas 11.2 ja säilitatud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/934 I lisa A osa tabeli 2 reas 11.2.

[EUROOPA LIIDUST/ÜHENDKUNINGRIIGIST] [ÜHENDKUNINGRIIKI/EUROOPA LIITU]
IMPORTITAVA VEINI SERTIFIKAADI VORM ENESESERTIFITSEERIMISVOLITUSTEGA
TOOTJATE JAOKS⁽¹⁾

1. Eksportija (nimi ja aadress)	2. Seerianumber ⁽²⁾
3. Importija (nimi ja aadress)	4. [Euroopa Liidus/Ühendkuningriigis] asuva lähtekoha pädev asutus ⁽³⁾
5. Tollitempel (ainult [ELis/Ühendkuningriigis] ametlikuks kasutamiseks)	
6. Transpordivahend ja veo üksikasjad ⁽⁴⁾	7. Mahalaadimiskoht (kui erineb lahtrist 3)
8. Importitava toote kirjeldus ⁽⁵⁾	9. Kogus l/hl/kg
	10. Mahutite arv ⁽⁶⁾
11. Sertifikaat Eespool kirjeldatud toode on ette nähtud otseseks inimtarbimiseks ning vastab tootemääratlusele ja veinivalmistustavadele, mis on sätestatud ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise kaubandus- ja koostöölepingu 15. lisas. Selle on valmistanud tootja, kelle suhtes kohaldab kontrolli ja järelevalvet järgmine pädev asutus ⁽⁷⁾ : Eespool esitatud teavet kinnitav kaubasaatja ⁽⁸⁾ Kaubasaatja identifitseerimisandmed ⁽⁹⁾ Koht, kuupäev ja kaubasaatja allkiri	

- (1) Vastavalt ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise kaubandus- ja koostöölepingu 15. lisa artikli 3 lõikele 1.
- (2) Märkida saadetise jälgimisnumber, st eksportija registris saadetise identifitseerimiseks vajalik seerianumber.
- (3) Märkida selle saadetist eksportiva Euroopa Liidu liikmesriigi või Ühendkuningriigi pädeva asutuse, kes vastutab käesolevas sertifikaadis osutatud teabe kontrollimise eest, täielik nimi, aadress ja kontaktandmed.
- (4) Märkida Euroopa Liitu või Ühendkuningriiki sissetoomise kohta toimetamiseks kasutatud transpordiliik; märkida transpordiliik (laev, lennuk jne) ja transpordivahendi nimi (laeva nimi, lennu number jne).
- (5) Märkida järgmine teave:
 - müüginimetus, nagu see on märgisel,
 - tootja nimi,
 - viinamarjakasvatuspäirkond,
 - tootjariigi nimi (üks Euroopa Liidu liikmesriikidest või Ühendkuningriik),
 - geograafilise tähise nimetus, kui see on asjakohane,
 - üldalkoholisisaldus mahuprotsentides,
 - toote värv (märkida ainult „punane“, „roosa“ või „valge“),
 - kaupade koondnomenklatuuri kood (CN-kood).

- (6) Mahuti on veini sisaldav anum, mille maht on alla 60 liitri. Mahutite arv võib olla pudelite arv.
- (7) Märkida Euroopa Liidu liikmesriigi või Ühendkuningriigi asjaomase pädeva asutuse täielik nimi, aadress ja kontaktandmed.
- (8) Märkida kaubasaatja täielik nimi, aadress ja kontaktandmed.
- (9) Märkida:
- Euroopa Liidu puhul: aktsiisiandmete vahetamise süsteemi (SEED) aktsiisinumber või käibemaksukohustuslasena registreerimise number, kui kaubasaatjal ei ole SEED-numbrit, või viide komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2018/273¹ artikli 8 lõikes 3 sätestatud loetelus või registris olevale numbrile;
 - Ühendkuningriigi puhul: aktsiisiandmete vahetamise süsteemi (SEED) aktsiisinumber või käibemaksukohustuslasena registreerimise number, kui kaubasaatjal ei ole SEED-numbrit, või viide WSB-numbrile.

¹ Komisjoni 11. detsembri 2017. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/273, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1308/2013 viinapuude istutuseks antavate lubade süsteemi, istandusregistri, saatedokumentide ja sertifitseerimise, sissetulevate ja väljaminevate kaupade registri, kohustuslike deklaratsioonide, teavituste ja teabe avaldamise osas, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1306/2013 asjakohase kontrolli ja karistuste osas ning millega muudetakse komisjoni määrusi (EÜ) nr 555/2008, (EÜ) nr 606/2009 ja (EÜ) nr 607/2009 ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 436/2009 ja komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2015/560 (ELT L 58, 28.2.2018, lk 1).

ARTIKLI 96 LÕIKES 4 OSUTATUD KORD
KORRAPÄRASEKS TEABEVAHETUSEKS TOIDUKS MITTEKASUTATAVATE
TOODETE OHUTUSE NING SEONDUVATE ENNETAVATE, PIIRAVATE
JA PARANDUSMEETMETE KOHTA

Käesoleva lisaga kehtestatakse kord korrapäraseks teabevahetuseks toiduks mittekasutatavate toodete kiire teabevahetuse süsteemi (RAPEX) või selle õigusjärglase ning Ühendkuningriigi 2005. aasta üldiste tooteohutuse eeskirjadega loodud turujärelevalve ja tooteohutuse andmebaasi või selle õigusjärglase vahel.

Koosõlas käesoleva lepingu artikli 96 lõikega 8 määratakse kindlaks vahetatava teabe liik, vahetamise tingimused ning konfidentsiaalsuse ja isikuandmete kaitse normide kohaldamine.

ARTIKLI 96 LÕIKES 5 OSUTATUD KORD
KORRAPÄRASEKS TEABEVAHETUSEKS NÕUETELE MITTEVASTAVATE TOIDUKS
MITTEKASUTATAVATE TOODETE SUHTES VÕETUD MEETMETE KOHTA,
MIS EI OLE HÕLMATUD ARTIKLI 96 LÕIKEGA 4

Käesoleva lisaga kehtestatakse kord korrapäraseks teabevahetuseks, sh teabe korrapäraseks vahetamiseks elektrooniliselt, nõuetele mittevastavate toiduks mittekasutatavate toodete suhtes võetud meetmete kohta, mis ei ole hõlmatud käesoleva lepingu artikli 96 lõikega 4.

Koosõlas käesoleva lepingu artikli 96 lõikega 8 määratakse kindlaks vahetatava teabe liik, vahetamise tingimused ning konfidentsiaalsuse ja isikuandmete kaitse normide kohaldamine.

VOLITATUD ETTEVÕTJAD

ARTIKKEL 1

Volitatud ettevõtjate kriteeriumid ja kohtlemine

1. Käesoleva lepingu artiklis 110 osutatud volitatud ettevõtjaks kvalifitseerumise täpsustatud kriteeriumid kehtestatakse poolte õigusnormide või menetlustega. Konkreetsed avaldatavad kriteeriumid hõlmavad:
 - a) tolli- ja maksuõigusaktide mis tahes tõsiste rikkumiste ja korduvate rikkumiste puudumine, sealhulgas taotleja majandustegevusega seotud raskete kuritegude puudumine;
 - b) taotleja tõendus, et ta on võimeline oma tegevust ja kaubavoogu kõrgetasemeliselt haldama, kasutades asjakohast tollikontrolli võimaldavat äri- ja asjakohasel juhul ka veoandmete haldamise süsteemi;
 - c) maksevõime, mis loetakse tõendatuks, kui taotlejal on hea finantsseisund, mis võimaldab tal oma kohustusi täita, võttes vajalikul määral arvesse asjaomase äritegevuse eripära, ning

- d) asjakohased turvalisus- ja ohutusstandardid, mis loetakse vastavaks, kui volitatud ettevõtja staatuse taotleja näitab, et ta on võtnud asjakohased meetmed rahvusvahelise tarneahela turvalisuse ja ohutuse tagamiseks, sealhulgas füüsilise puutumatus ja juurdepääsukontrolli, logistiliste protsesside ja teatavat liiki kauba käsitlemise ning personali ja äripartnerite tuvastamise valdkonnas.
2. Kindlaksmääratud kriteeriume volitatud ettevõtjaks kvalifitseerumiseks ei tohi kavandada ega kohaldada nii, et need võimaldaksid või tekitaksid samasugustes tingimustes olevate ettevõtjate vahel meelevaldset või põhjendamatu diskrimineerimist. Need kriteeriumid võimaldavad väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel kvalifitseeruda volitatud ettevõtjaks.
3. Käesoleva lepingu artiklis 110 osutatud kaubanduspartnerluse programm hõlmab järgmist kohtlemist:
- a) teise poole antud volitatud ettevõtja staatuse positiivne arvessevõtmine riski hindamisel, et vähendada inspekteerimisi ja kontrole, ning muude turvalisuse ja ohutusmeetmete puhul;
 - b) volitatud ettevõtja esitatud väljumise või sisenemise ülddeklaratsiooniga hõlmatud saadetiste eelisjärjekorras kontrollimine, kui tolliasutus otsustab kontrolli teha;
 - c) teise poole antud volitatud ettevõtja staatuse arvessevõtmine selleks, et kohelda volitatud ettevõtjat turvalise ja kindla partnerina, kui äripartnerite kohta kehtivaid nõudeid hinnatakse taotlejate puhul, kes esitavad taotluse poole enda programmi raames, ning

- d) püüe luua ühine äritegevuse järjepidevuse mehhanism kaubavoogude tõsiste häirete korral, mis on tekkinud julgeolekualaste valmisoleku tasemete tõstmise, piiride sulgemise ja/või loodusõnnetuste, ohtlike vahejuhtumite või muude suuremate intsidentide tõttu, et tolliasutused saaksid võimalikult palju hõlbustada ja kiirendada volitatud ettevõtjatega seotud esmatahtsate kaupade saadetisi.

ARTIKKEL 2

Vastastikune tunnustamine ja rakendamise kohustus

1. Liidu ja Ühendkuningriigi kaubanduspartnerluse programmide raames antud volitatud ettevõtja staatust tunnustatakse kokkusobivana ning iga programmi alusel antud volitatud ettevõtja staatust omavaid isikuid koheldakse viisil, mis on kooskõlas artikliga 4.
2. Asjaomased kaubanduspartnerluse programmid on järgmised:
 - a) Euroopa Liidu volitatud ettevõtja (turvalisus ja ohutus) (määruse (EL) nr 952/2013 artikli 38 lõike 2 punkt b);
 - b) Ühendkuningriigi volitatud ettevõtja programm (turvalisus ja ohutus) (määruse (EL) nr 952/2013 artikli 38 lõike 2 punkt b, nagu see on säilitatud Ühendkuningriigi siseriiklikus õiguses).
3. Käesoleva lisa sätete rakendamise eest vastutavad tolliasutused, nagu on määratletud käesoleva lepingu artikli 512 punktis a („tolliasutused“).

ARTIKKEL 3

Kokkuseobivus

1. Pooled teevad koostööd, et tagada oma kaubanduspartnerluse programmide suhtes kohaldatavate nõuete kokkuseobivus järgmistes küsimustes:
 - a) ettevõtjatele volitatud ettevõtja staatuse andmise taotlemise protsess;
 - b) volitatud ettevõtja staatuse taotluste hindamine;
 - c) volitatud ettevõtja staatuse andmine ning
 - d) volitatud ettevõtja staatuse haldamine, järelevalve, peatamine, ümberhindamine ja tühistamine.

Pooled tagavad, et nende tolliasutused kontrollivad volitatud ettevõtjate poolset tingimuste ja kriteeriumide täitmist.

2. Pooled viivad lõpule ühise tööprogrammi, milles sätestatakse minimaalne arv iga kaubanduspartnerluse programmi alusel antud volitatud ettevõtja staatuse omanike ühiseid valideerimisi, mis tuleb lõpule viia hiljemalt 2021. aasta lõpuks.

3. Pooled tagavad, et nende kaubanduspartnerluse programmid toimivad SAFE raamistiku asjakohaste standardite kohaselt.

ARTIKKEL 4

Staatuse omanike kohtlemine

1. Kumbki pool tagab teise poole kaubanduspartnerluse programmi raames volitatud ettevõtjatele võimaldatava kohtlemisega võrreldava kohtlemise. See kohtlemine hõlmab eelkõige artikli 1 lõikes 3 sätestatud käsitlust.
2. Kumbki pool võib peatada artikli 1 lõikes 3 osutatud kohtlemise volitatud ettevõtja suhtes teise poole käesoleva lepingu kohase kaubanduspartnerluse programmi raames, kui kõnealune volitatud ettevõtja ei vasta enam õiguslikele nõuetele. Sellisest peatamisest teatatakse kohe teisele tolliasutusele, edastades asjakohasel juhul kogu võimaliku lisateabe peatamise aluse kohta.
3. Kui pool avastab, et teiselt tolliasutuselt volituse saanud volitatud ettevõtja on eeskirju eiranud, teatab ta sellest viivitamata teisele poolele, et viimane saaks teha teadliku otsuse asjaomase ettevõtja liikmesuse võimaliku tühistamise või peatamise kohta.

ARTIKKEL 5

Teabevahetus ja teavitamine

1. Pooled püüavad omavahel tõhusalt suhelda käesoleva lepingu rakendamisel. Nad vahetavad oma kaubanduspartnerluse programmidega seotud teavet ja toetavad asjaomast suhtlemist eelkõige järgmiselt:
 - a) ajakohastades õigel ajal oma kaubanduspartnerlusprogrammide toimimise ja arenguga seotud teavet;
 - b) tegeledes tarneahela turvalisusega seotud vastastikku kasuliku teabevahetusega;
 - c) määrares oma vastavate kaubanduspartnerluse programmide kontaktpunktid ja esitades nende kontaktpunktide kontaktandmed teisele poolele ning
 - d) hõlbustades tõhusat asutustevahelist teabevahetust Euroopa Komisjoni maksunduse ja tolliliidu peadirektoraadi ning Ühendkuningriigi maksu- ja tolliameti (Her Majesty's Revenue and Customs) vahel, et tõhustada oma vastavate kaubanduspartnerluse programmide raames riskijuhtimistavasid seoses volitatud ettevõtjate tarneahela turvalisusega.
2. Teabevahetus toimub süsteemselt elektrooniliste vahendite abil.

3. Volitatud ettevõtjate kohta vahetatakse järgmisi andmeid:

- a) nimi;
- b) aadress;
- c) liikmestaatus;
- d) valideerimise või loa andmise kuupäev;
- e) peatamised ja kehtetuks tunnistamised;
- f) individuaalne loanumber või tunnuscode (tolliasutuste poolt ühiselt kindlaks määratud kujul) ning
- g) muud üksikasjad, mille tolliasutused võivad ühiselt kindlaks määrata, kohaldades asjakohasel juhul tagatise.

Andmevahetus algab käesoleva lepingu jõustumisega.

4. Pooled annavad endast parima, et kehtestada kuue kuu jooksul alates käesoleva lepingu jõustumisest kord lõikes 3 osutatud andmete täielikuks automaatseks vahetamiseks, ning rakendavad seda korda igal juhul hiljemalt ühe aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist.

ARTIKKEL 6

Andmete käsitlemine

Igasugune käesoleva lisa kohane teabevahetus poolte vahel toimub *mutatis mutandis* vastavalt tolliküsimustes vastastikuse haldusabi andmist käsitleva protokollis artiklis 12 sätestatud teabe konfidentsiaalsuse ja kaitse nõuetele.

ARTIKKEL 7

Konsulteerimine ja läbivaatamine

Tollikoostöö ja päritolureeglitega tegelev kaubanduse erikomitee vaatab käesoleva lisa sätete rakendamise korrapäraselt läbi. See läbivaatamine hõlmab:

- a) kummagi poole antud volitatud ettevõtja staatuste ühist valideerimist, et teha kindlaks käesoleva lisa rakendamise tugevad ja nõrgad küljed;
- b) arvamuste vahetamist andmete jagamise ja ettevõtjate kohtlemise kohta.

ARTIKKEL 8

Peatamine ja lõpetamine

1. Pool võib jätkata lõikes 2 sätestatud menetlust, kui ilmneb üks järgmistest asjaoludest:
 - a) enne käesoleva lepingu jõustumist või kolme kuu jooksul pärast selle jõustumist on teine pool teinud artikli 2 lõikes 2 osutatud õigusnormidesse olulisi muudatusi, mida hinnati, et teha kindlaks kaubanduspartnerluse programmide kokkusobivus, nii et artikli 2 lõike 1 kohaseks tunnustamiseks nõutav kokkusobivus on lakanud olemast;
 - b) käesoleva lisa artikli 5 lõike 2 sätted ei kehti.
2. Kui ilmneb üks lõike 1 punktis a või b sätestatud asjaoludest, võib pool peatada artikli 2 lõikes 1 sätestatud tunnustamise 60 päeva jooksul pärast seda, kui ta on teatanud teisele poolele oma kavatsusest.
3. Kui pool teatab oma kavatsusest peatada artikli 2 lõikes 1 sätestatud tunnustamine vastavalt käesoleva artikli lõikele 2, võib teine pool taotleda konsultatsioone tollikoostöö ja päritolureeglitega tegelevas kaubanduse erikomitees. Konsultatsioonid toimuvad 60 päeva jooksul pärast taotluse saamist.

4. Pool võib jätkata lõikes 5 sätestatud menetlust, kui ilmneb üks järgmistest asjaoludest:
- a) teine pool muudab oma volitatud ettevõtja programmi või selle rakendamist nii, et artikli 2 lõike 1 kohaseks tunnustamiseks nõutav kokkusobivus on lakanud olemast;
 - b) artikli 3 lõikes 2 sätestatud ühised valideerimised ei kinnita poole vastavate volitatud ettevõtja programmide kokkusobivust.
5. Lõike 4 punktis a või b sätestatud kummagi asjaolu ilmnemisel võib pool taotleda konsultatsioone teise poolega tollikoostöö ja päritolureeglite tegeleva kaubanduse erikomitee raames. Konsultatsioonid toimuvad 60 päeva jooksul pärast taotluse saamist. Kui lepinguosaline leiab 90 päeva pärast taotluse esitamist endiselt, et artikli 2 lõike 1 kohaseks tunnustamiseks vajalik ühilduvus on lõppenud, võib ta teavitada teist lepinguosalist oma kavatsusest peatada tolle programmi tunnustamine. Peatamine jõustub 30 päeva pärast teatamist.
-